

### PU'ER LANCANG ANCIENT TEA CO., LTD.

### 普洱瀾滄古茶股份有限公司

(A joint stock company incorporated in the People's Republic of China with limited liability) (於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

Stock code 股份代號:6911



# 目錄 CONTENT

公司資料	Corporate Information	2
釋義及技術詞彙	Definitions and Glossary	6
財務摘要	Financial Summary	10
管理層討論及分析	Management Discussion and Analysis	11
企業管治及其他信息	Corporate Governance and Other Information	28
截至二零二五年六月三十日 中期綜合全面收益表	Interim Consolidated Statement of Comprehensive Income as at June 30, 2025	41
截至二零二五年六月三十日 中期綜合財務狀況表	Interim Consolidated Statement of Comprehensive Financial Position as at June 30, 2025	42
截至二零二五年六月三十日 中期簡明綜合權益變動表	Interim Condensed Consolidated Statement of Changes in Equity as at June 30, 2025	44
截至二零二五年六月三十日 中期簡明綜合現金流量表	Interim Condensed Consolidated Statement of Cash Flows as at June 30, 2025	46
截至二零二五年六月三十日 未經審計中期綜合財務報表附註	Notes to the Unaudited Interim Consolidated Financial Statements as at June 30, 2025	48



### 公司名稱

普洱瀾滄古茶股份有限公司

### 董事會

### 執行董事

杜春嶧女士(*主席*) 周信忠先生(總經理)

張慕衡先生

石一景女士

付剛先生

劉佳杰先生

### 獨立非執行董事

謝曉堯博士

湯章亮先生

楊克泉博士

### 監事會

黄瀅芝女士(主席)

朱美宣女士

羅忠宏先生

### 聯席公司秘書

何蘊虹女士

黄浣琪女十

### 授權代表

石一景女士

何蘊虹女士

### **COMPANY NAME**

PU'ER LANCANG ANCIENT TEA CO., LTD.

### **BOARD OF DIRECTORS**

### **EXECUTIVE DIRECTORS**

Ms. Du Chunyi (杜春嶧) (chairlady)

Mr. Zhou Xinzhong (周信忠) (general manager)

Mr. Zhang Muheng (張慕衡)

Ms. Shi Yijing (石一景)

Mr. Fu Gang (付剛)

Mr. Liu Jiajie (劉佳杰)

### INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTORS

Dr. Xie Xiaoyao (謝曉堯)

Mr. Tang Zhangliang (湯章亮)

Dr. Yang Kequan (楊克泉)

### SUPERVISORY COMMITTEE

Ms. Huang Yingzhi (黃瀅芝) (chairlady)

Ms. Zhu Meixuan (朱美宣)

Mr. Luo Zhonghong (羅忠宏)

### JOINT COMPANY SECRETARIES

Ms. He Yunhong (何蘊虹)

Ms. Wong Yuen Ki (黃浣琪)

### **AUTHORIZED REPRESENTATIVES**

Ms. Shi Yijing (石一景)

Ms. He Yunhong (何蘊虹)

### 替任授權代表

黄浣琪女士

### 審計委員會

楊克泉博士(主席) 謝曉堯博士 湯章亮先生

### 薪酬與考核委員會

謝曉堯博士(主席) 楊克泉博士 杜春嶧女士

### 提名委員會

謝曉堯博士(主席) 朴春嶧女十 楊克泉博士

### 戰略委員會

杜春嶧女士(主席) 周信忠先生 劉佳杰先生

### **ALTERNATE AUTHORIZED REPRESENTATIVE**

Ms. Wong Yuen Ki (黃浣琪)

### **AUDIT COMMITTEE**

Dr. Yang Kequan (楊克泉) (chairman) Dr. Xie Xiaoyao (謝曉堯)

Mr. Tang Zhangliang (湯章亮)

### REMUNERATION AND APPRAISAL COMMITTEE

Dr. Xie Xiaoyao (謝曉堯) (chairman)

Dr. Yang Keguan (楊克泉) Ms. Du Chunyi (杜春嶧)

### NOMINATION COMMITTEE

Dr. Xie Xiaoyao (謝曉堯) (chairman)

Ms. Du Chunyi (杜春嶧)

Dr. Yang Keguan (楊克泉)

### STRATEGY COMMITTEE

Ms. Du Chunyi (杜春嶧) (chairlady)

Mr. Zhou Xinzhong (周信忠)

Mr. Liu Jiajie (劉佳杰)

### 中國註冊辦事處

中國

雲南省

普洱市

瀾滄拉祜族自治縣

勐朗鎮縣城

西郊温泉社區

平掌路

### 總辦事處及中國主要營業地點

中國

雲南省

普洱市

瀾滄拉祜族自治縣

勐朗鎮縣城

西郊温泉社區

平掌路

### 香港主要營業地點

香港

銅鑼灣

希慎道33號利園一期19樓

1928室

### REGISTERED OFFICE IN THE PRC

Pingzhang Road

West Suburb Hot Spring Community

Menglang Town

Lancang Lahu Ethnic Autonomous County

Pu'er

Yunnan Province

PRC

### HEADQUARTERS AND PRINCIPAL PLACE OF BUSINESS IN THE PRC

Pingzhang Road

West Suburb Hot Spring Community

Menglang Town

Lancang Lahu Ethnic Autonomous County

Pu'er

Yunnan Province

PRC

### PRINCIPAL PLACE OF BUSINESS IN HONG KONG

Room 1928

19/F, Lee Garden One, 33 Hysan Avenue

Causeway Bay

Hong Kong

### 公司網站

www.lcgc.cn

### 主要往來銀行

中國工商銀行股份有限公司(廣州白雲路支行)

中國銀行股份有限公司(廣州茶窖支行) 招商銀行股份有限公司(廣州人民中路支行)

中國農業銀行股份有限公司 (瀾滄拉祜族自治縣支行) 雲南瀾滄農村商業銀行股份有限公司

### H股證券登記處

卓佳證券登記有限公司 香港 夏慤道16號 遠東金融中心17樓

### 股票代碼

6911

### **COMPANY WEBSITE**

www.lcgc.cn

### PRINCIPAL BANKERS

Industrial and Commercial Bank of China Limited (Guangzhou Baiyun Road Branch) Bank of China Limited (Guangzhou Chajiao Branch) China Merchants Bank Co., Ltd. (Guangzhou Renmin Middle Road Branch) Agricultural Bank of China Limited (Lancang Lahu Ethnic Autonomous County Branch) Yunnan Lancang Rural Commercial Bank Co., Ltd.

### **H SHARE REGISTRAR**

Tricor Investor Services Limited 17/F. Far East Finance Centre 16 Harcourt Road Hong Kong

### STOCK CODE

6911

[審計委員會| 董事會轄下審計委員會

"Audit Committee" the audit committee of our Board

「董事會| 本公司董事會

"Board" or "Board of Directors" the board of Directors of our Company

「中國」 中華人民共和國,僅就本中期報告而言,不包括香港、澳門及台灣

"China" or "PRC" the People's Republic of China, excluding, for the purpose of this Interim Report

only, Hong Kong, Macau and Taiwan

「本公司」或「瀾滄古茶」 普洱瀾滄古茶股份有限公司,一家於二零零二年九月十一日根據中國法律以瀾滄縣古茶

有限公司為名稱註冊成立的有限公司,後於二零一八年二月十三日根據中國法律改制為

股份公司

"Company" or Pu'er Lancang Ancient Tea Co., Ltd. (普洱瀾滄古茶股份有限公司), incorporated

> under the PRC laws on September 11, 2002 under the name of Lancang County Ancient Tea Co., Ltd. (瀾滄縣古茶有限公司) as a limited liability company and

converted into a joint stock company under the PRC laws on February 13, 2018

[中華人民共和國公司法]或

or "Company law"

"Global Offering"

"Lancang Ancient Tea"

「公司法」

"Company Law of the Company Law of the People's Republic of China (中華人民共和國公司法) as

People's Republic of China" amended, supplemented or otherwise modified from time to time

「董事| 本公司董事

"Director(s)" the director(s) of our Company

「內資股」 本公司股本中以人民幣認購及繳足的普通股,每股面值人民幣1.00元,屬未上市股份,

現時未有於仟何證券交易所上市或買賣

"Domestic Shares" ordinary Shares in the share capital of our Company with a nominal value of

RMB1.00 each, which are subscribed for and paid up in RMB and are unlisted

Shares not currently listed or traded on any stock exchange

《中華人民共和國公司法》,經不時修訂、補充或以其他方式修改

「全球發售 | 全球發售合共21,000,000股H股。本公司概無根據超額配股權已經或將會發行任何H股

the global offering of 21,000,000 H Shares in total. No H share has been or will be

issued by the Company pursuant to the Over-allotment Option

「本集團」或「我們」 本公司及其附屬公司(視乎文義,亦可指本公司及其任何一家或多家附屬公司)

"Group", "our Group", our Company and its subsidiaries (or our Company and any one or more of its "we" or "us"

subsidiaries, as the context may require)

「香港財務報告準則」 香港會計師公會頒佈的香港財務報告準則、修訂及有關詮釋

"HKFRSs" Hong Kong Financial Reporting Standards, amendments and the related

interpretations issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants

[港元] 港元,香港法定貨幣

"HK\$" or "HK dollars" Hong Kong dollars, the lawful currency of Hong Kong

「香港」中國香港特別行政區

"Hong Kong" or "HK" the Hong Kong Special Administrative Region of the PRC

「H股」 本公司股本中每股面值人民幣1.00元的境外上市股份,以港元進行認購及交易並於聯交

"H Share(s)" overseas-listed foreign shares in the share capital of our Company with nominal

value of RMB1.00 each, which are subscribed for and traded in HK dollars and

are listed on the Stock Exchange

「岩冷」 瀾滄古茶 - 岩冷

"Iland Tea" Lan Cang Gu Cha — Iland Tea (瀾滄古茶 - 岩冷)

「上市」

H股於聯交所主板上市

"Listing" listing of the H Shares on the Main Board of the Stock Exchange

「上市規則」 香港聯合交易所有限公司證券上市規則(經不時修訂)

"Listing Rules" the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong

Kong Limited (as amended from time to time)

「主板」 由聯交所運營的股票市場(不包括期權市場),獨立於聯交所GEM並與之並行運作

"Main Board" the stock market (excluding the option market) operated by the Stock Exchange,

which is independent from and operated in parallel with the GEM of the Stock

Exchange

「提名委員會」
董事會轄下提名委員會

"Nomination Committee" the nomination committee of our Board

「招股章程」 本公司於二零二三年十二月十四日發佈的招股章程並刊載於本公司及聯交所網站

"Prospectus" the prospectus issued by the Company on December 14, 2023, which is published

on the websites of the Company and the Stock Exchange

「普洱茶| 根據中華人民共和國國家質量監督檢驗檢疫總局及中國國家標準化管理委員會發佈的普

> 洱茶國家標準(GB/T 22111 - 2008)所定義,傳統上於中國雲南省出產的多款茶飲,以 發源地的市鎮命名,由大葉種山茶製成。視乎有否經過人工發酵,普洱茶可進一步分為

普洱熟茶及普洱生茶

"Pu'er tea" a variety of tea traditionally produced in Yunnan Province, China and named after

> the market town in which it was first developed, made from larger leaf strains of camellia sinensis, as defined in the national standard for Pu'er tea (GB/T 22111-2008) issued by Administration of Quality Supervision, Inspection and Quarantine of People's Republic of China and Standardization Administration of China. Depending on whether it has been artificially fermented, Pu'er tea can be further

classified into fermented and non-fermented Pu'er tea

「薪酬與考核委員會」 董事會轄下薪酬與考核委員會

"Remuneration and the remuneration and appraisal committee of our Board

Appraisal Committee"

截至二零二五年六月三十日止六個月 「報告期」或「二零二五年前六個月」 six months ended June 30, 2025

"Reporting Period" or

"first six months of 2025"

「人民幣」 中國法定貨幣人民幣

"RMB" or "Renminbi" Renminbi, the lawful currency of the PRC

「二零二四年同期」或 截至二零二四年六月三十日止六個月

「二零二四年前六個月」

"same period of 2024" or six months ended June 30, 2024

"first six months of 2024"

「證券及期貨條例」 香港法例第571章《證券及期貨條例》(經不時修訂、補充或以其他方式修改)

"SFO" the Securities and Futures Ordinance (Chapter 571 of the Laws of Hong Kong), as

amended, supplemented or otherwise modified from time to time

「山泉古酵項目 | 即山泉古酵及產能擴容項目

"Shanguan Fermentation Project" namely the Shanguan fermentation and capacity expansion project

「股份」 本公司股本中每股面值人民幣1.00元的普通股,包括內資股及H股

"Shares(s)" ordinary shares in the capital of our Company with a nominal value of RMB1.00

each, comprising Domestic Shares and H Shares

「股東 | 股份持有人

"Shareholders(s)" holder(s) of the Share(s)

「聯交所」 香港聯合交易所有限公司,為香港交易及結算所有限公司的全資附屬公司

"Stock Exchange" The Stock Exchange of Hong Kong Limited, a wholly-owned subsidiary of Hong

Kong Exchanges and Clearing Limited

「戰略委員會| 董事會轄下戰略委員會

"Strategy Committee" the strategy committee of our Board

「監事」 本公司監事

"Supervisor(s)" the supervisor(s) of our Company

「監事會」 本公司監事會

"Supervisory Committee" the supervisory committee of our Company

「茶媽媽」 瀾滄古茶 - 茶媽媽

"Tea Mama" Lan Cang Gu Cha — Tea Mama (瀾滄古茶 - 茶媽媽)

「本報告」或「本中期報告」 截至二零二五年六月三十日止六個月之本公司中期報告

"this Report" or "this Interim Report" the interim report of the Company for the six months ended June 30, 2025

「%」 百分比 "%" percent

[1966] 瀾滄古茶-1966

"1966" Lan Cang Gu Cha — 1966 (瀾滄古茶 - 1966)

於本中期報告中,除文意另有所指外,「聯繫人/聯營公司」、「緊密聯繫人」、「關連人士」、「核心關連人士」、「關連交易」、「附屬公司」及「主要股東」、「控股股東」等詞彙具有上市規則賦予的涵義。

In this Interim Report, the terms "associate", "close associate", "connected person", "core connected person", "connected transaction", "subsidiaries" and "substantial shareholder", "controlling Shareholder" shall have the meanings given to such terms in the Listing Rules, unless the context otherwise requires.

### 財務摘要 FINANCIAL SUMMARY

#### 截至六月三十日止六個月

#### Six months ended June 30

		二零二五年 <b>2025</b>	二零二四年 2024	 同比變動 %
		(人民幣千元) (RMB'000)	(人民幣千元) (RMB'000)	Year-on-year change %
收入 <sup>(1)</sup> 毛利 <sup>(2)</sup>	Revenue <sup>(1)</sup> Gross profit <sup>(2)</sup>	119,510 61,670	195,130 124,666	(38.8) (50.5)
除所得税前利潤	Profit before income tax	(17,651)	3,025	不適用 N/A
本公司擁有人應佔利潤(3)	Profit attributable to owners of the Company (3)	(28,946)	5,089	————— 不適用 N/A
每股基本及攤薄盈利(4)	Basic and diluted earnings per share (4)	(0.23)	0.06	不適用 N/A

#### 附註:

#### Notes:

- (1) 收入由截至二零二四年六月三十日止六個月的人民幣 195.1百萬元下降至截至二零二五年六月三十日止六個 月的人民幣119.5百萬元,下降幅度為38.8%。
- (2) 毛利由截至二零二四年六月三十日止六個月的人民幣 124.7百萬元下降至截至二零二五年六月三十日止六個 月的人民幣61.7百萬元,下降幅度為50.5%。
- (3) 本公司擁有人溢利由截至二零二四年六月三十日止六 個月的人民幣5.1百萬元下降至截至二零二五年六月三 十日止六個月的虧損人民幣28.9百萬元。
- (4) 截至二零二五年六月三十日止的每股基本盈利為虧損 人民幣0.23元。

- (1) The revenue decreased by 38.8% from RMB195.1 million for the six months ended June 30, 2024 to RMB119.5 million for the six months ended June 30, 2025.
- (2) The gross profit decreased by 50.5% from RMB124.7 million for the six months ended June 30, 2024 to RMB61.7 million for the six months ended June 30, 2025.
- (3) The profit attributable to owners of the Company decreased from RMB5.1 million for the six months ended June 30, 2024 to a loss of RMB28.9 million for the six months ended June 30, 2025.
  - The basic earnings per share as of June 30, 2025 amounted to a loss of RMB0.23.

### 業務概要

### 業務整體表現

於報告期間,集團實現營業收入為人民幣119.5百萬元,歸屬本公司擁有人應佔利潤為虧損人民幣28.9百萬元,分別較二零二四年同期的收入人民幣195.1百萬元、歸屬本公司擁有人應佔利潤人民幣5.1百萬元出現了不同程度的下滑。公司經營業績出現下降,一方面是因為終端消費市場復甦緩慢仍持續影響線下實體門店的經營和銷售,另一方面由於報告期內本公司管理層調整導致的工作交接需時,而本公司亦投入資源對本集團的經營及管理策略展開評估及調整,進而對報告期內有關業務的發展產生影響。

結合現階段復甦緩慢且多變的市場環境及消費趨勢,公司制定了以市場為導向和以客戶需求為中心的茶消費品零售商的經營策略,全面推進在經營管理、產品開發和營銷政策等方面的調整和完善,以不斷提升公司的持續經營能力。公司在穩定發展線下經銷和直營店業務的同時,積極把握大型客戶線線下經銷和原料茶業務的發展態勢,於報告期間,受線渠道實現銷售收入較二零二四年同期下降71.5%,但公司大型客戶渠道仍持續增長,較二零二四年同期增長幅度達103.7%。

### **BUSINESS OVERVIEW**

#### **OVERALL BUSINESS PERFORMANCE**

During the Reporting Period, the Group achieved operating revenue of RMB119.5 million and loss attributable to owners of the Company of RMB28.9 million, representing a decline to varying degrees as compared to a revenue of RMB195.1 million and a profit attributable to owners of the Company of RMB5.1 million in the same period of 2024. The decline in the results of operations of the Company was due to the fact that, on the one hand, the slow recovery of the terminal consumer market continued to affect the operations and sales of offline physical stores; on the other hand, the handover process required additional time as a result of the management restructuring of the Company during the Reporting Period, and the Company also allocated resources to assess and adjust the Group's operational and management strategies, which therefore affected the development of relevant businesses during the Reporting Period.

In response to the sluggish and volatile market environment and consumption trend at this stage, the Company has formulated an operating policy of becoming a market-oriented and customer-centric retailer of tea consumer goods, pursuant to which the Company has comprehensively carried out adjustments and improvements in areas such as operation and management, product development, and marketing policies, with the aim of continuously enhancing the Company's ability to continue as a going concern. While steadily developing its offline distribution channels and directly-operated stores, the Company actively capitalizes on the development trends in KA channels and raw material tea businesses. During the Reporting Period, affected by the sluggish consumption situation in offline physical stores, the Company's offline distribution channel achieved a 71.5% decrease in sales revenues as compared to the same period of 2024. However, the Company's KA channel continued to grow, representing a growth rate of 103.7% as compared to the same period of 2024.

公司在確保經營發展的穩定性及可持續性的前提下,於報告期間積極整合內部資源,對業務運營及服務架構進行持續的優化升級,旨在提升經營效率的同時,為合作夥伴提供更敏捷的市場響應機製。於報告期間,得益於業務運營及架構的優化升級,公司在有關成本費用方面得到了較好的控制,其中,公司在銷售及營銷開支方面較二零二四年同期下降了38.1%,行政開支方面較二零二四年同期下降了16.8%。

分品牌及產品線的業務表現

公司以瀾滄古茶為核心品牌,開發構建了1966、茶媽媽和岩冷三條主要產品線,以迎合不同消費群體的各種需求,如普洱茶愛好者、資深茶友,大眾消費者及購買力較強的新中產消費者。不同品牌及產品線各有特點,滿足不同消費者消費需求的同時,也有利於公司開拓不同類型的銷售渠道。

On the premise of ensuring the stability and sustainability of its operations, the Company actively integrated internal resources during the Reporting Period and continuously optimized and upgraded its business operations and service architecture, so as to enhance operational efficiency while providing more agile market response mechanisms for its partners. During the Reporting Period, benefiting from the optimization and upgrading of business operations and architecture, the Company achieved better control over related costs and expenses. Specifically, the Company's selling and marketing expenses decreased by 38.1% as compared to the same period of 2024, and its administration expenses decreased by 16.8% as compared to the same period of 2024.

### BUSINESS PERFORMANCE OF SUB-BRANDS AND PRODUCT LINES

With Lan Cang Gu Cha (瀾滄古茶) as the core brand, the Company has developed and structured three main product lines, namely 1966, Tea Mama (茶媽媽) and Iland Tea (岩冷) to meet the various demands from different groups of consumers, such as Pu'er enthusiasts, sophisticated tea drinkers, broader mass consumers, and new middle-class consumers with stronger purchasing power. Different brands and product lines have their own features to meet the needs of different consumers, which is also conducive to expanding different types of sales channels by the Company.

### 管理層討論及分析

### MANAGEMENT DISCUSSION AND ANALYSIS

報告期間,集團1966實現營業收入人民幣75.8百 萬元,較二零二四年同期下降41.8%,而茶媽媽及 岩冷合計實現營業收入人民幣37.7百萬元,下降 33.4%;報告期間各產品線營業收入的下降,主要 受消費市場復甦緩慢等因素影響。二零二五年五月 二十四日,附屬公司廣州康瑞與廣州貿易商簽署了 《產品置換合同》(「產品置換合同」),有關詳情載於 公司於二零二五年五月三十日的公告《內幕信息附 屬公司盤點虧損之進展公告》、二零二五年七月二十 五日的公告《內幕消息附屬公司盤點虧損進展之補 充公告》;有關產品置換是公司在充分考慮當前市場 環境及本公司整體經營策略後而作出,換出產品屬 於本集團產品組合中的部分中高端產品,受終端消 費復甦緩慢及線下實體門店經營困難,該部分換出 產品於過去兩年單價及銷量均出現下滑,而換入產 品(「換入產品」)中包含年份較長的中老期半成品及 原料茶,品質較好且經公司產品企劃、設計及包裝 後可製成符合大眾消費的高性價比的產品。截至本 報告出具日,換入產品中部分已加工為新的禮盒產 品,為本公司於二零二五年在熟茶傳統品類下之重 點產品之一,現正處於宣傳及預售階段,並已於近 期相關營銷活動上進行推廣。本公司正在就該等產 品成為某線下大客戶渠道的選品進行推薦及磋商。 至於其餘換入產品,則仍處於規劃階段,尚未投入 加工。

During the Reporting Period, 1966 of the Group achieved operating revenue of RMB75.8 million, representing a decrease of 41.8% as compared to the same period in 2024, while Tea Mama (茶媽媽) and lland Tea (岩冷) achieved a total operating revenue of RMB37.7 million, representing a decrease of 33.4%. The decline in operating revenue of each product line during the Reporting Period was mainly affected by factors such as the slow recovery of the consumer market. On May 24, 2025, Guangzhou Kangrui, a subsidiary, entered into a product exchange agreement (the "Product Exchange Agreement") with the Guangzhou Trader, the details of which are set out in the announcement of the Company dated May 30, 2025 titled Inside Information Announcement on Progress Regarding Inventory Shortfall of a Subsidiary and the announcement of the Company dated July 25, 2025 titled Inside Information Supplemental Announcement on Progress Regarding Inventory Shortfall of a Subsidiary. The product exchange is made by the Company after fully considering the current market environment and the Company's overall business strategy. The exchanged-out products, which are positioned in some of the mid-to-high-end segment of the Group's portfolio, have experienced a decline in both unit price and sales volume over the past two years, primarily due to the slow recovery of end-consumption and the operational difficulties faced by offline physical stores, and the exchanged-in products (the "Exchangedin Products") include mid to old-aged and high-quality semi-finished goods and raw tea. Through the Company's product planning, design, and packaging processes, they will be transformed into cost-effective consumer products meeting the needs of the public. As of the date of issuance of this Report, certain Exchanged-in Products have been processed into new gift box products, which are one of the key products of the Company in the traditional category of fermented tea in 2025. These products are currently under the promotion and pre-sale stage and have been promoted in recent marketing activities. The Company is recommending and negotiating the selection of these products for an offline KA channel. The remaining Exchanged-in Products are still under the planning stage and have not yet been put into processing.

### 分銷售網絡業務表現

我們的銷售網絡覆蓋線上和線下,渠道類型包括經銷、直營和大型客戶。報告期間,我們向經銷商銷售收入為人民幣35.1百萬元,較二零二四年同期下降71.5%,向直營客戶銷售為人民幣30.9百萬元,較二零二四年同期增長20.8%;向大型客戶渠道銷售收入為人民幣24.8百萬元,較去年同期相比增長103.7%。

### BUSINESS PERFORMANCE OF OUR DISTRIBUTION NETWORK

Our sales network covers both online and offline, and the channel types include distribution, direct sale and KA. During the Reporting Period, our sales revenues from distributors and direct sale customers were RMB35.1 million and RMB30.9 million, representing a decrease of 71.5% and an increase of 20.8%, respectively, as compared to the same period in 2024. Sales revenues from KA channel customers were RMB24.8 million, representing an increase of 103.7% as compared to the same period last year.

Under the distributor channel, the Company mainly sells products or services to end consumers in the form of offline exclusive stores or authorized stores, and the slow recovery of consumption in offline physical stores leads to a decline in the scale of operating revenue from such sales channel during the Reporting Period. During the Reporting Period, the sales revenue of the Company from direct sale customers increased, mainly due to the recognition of sales revenue on the exchanged-out products after execution of the Product Exchange Agreement between the Company and Guangzhou Trader. In terms of the KA channel, the operating revenue increased by 103.7% during the Reporting Period, on the one hand, attributable to the uniqueness and differentiation of the sales model and product selection and display of the KA channel, attracting certain consumers to continuously consume and re-purchase and constantly expanding such consumption and re-purchases; on the other hand, attributable to the Company's improving brand awareness, increasing product development capabilities, supply capabilities and supporting service capabilities, the Company continuously increasing sales to key accounts.

### 管理層討論及分析

### MANAGEMENT DISCUSSION AND ANALYSIS

In terms of online sales, the Company achieved a revenue of RMB28.8 million during the Reporting Period, representing a decrease of 15.9% as compared to the same period last year. In terms of online sales, on major e-commerce platforms such as Tmall, JD.com, Douyin, WeChat, etc., the Company not only built online stores, but also conducted live-streaming sales at the same time on major e-commerce platforms. In recent years, with the rapid development of e-commerce platforms and the live-streaming industry, many branded enterprises and whitebranded enterprises in the tea industry have continued to increase investment in online channels in order to enhance brand publicity and promote online sales growth, and online channels are fiercely competitive. During the Reporting Period, the Company's revenue from online sales decreased compared to the first six months of 2024, but the operating and promotion expenses of online e-commerce decreased by 63.7% accordingly. After fully reviewing the online e-commerce operations of the Company from January to June 2024 and fierce market competition under the current stage, the Company did not blindly increase its investment in online channels during the Reporting Period. The Company will strengthen its analysis of online channels to make appropriate development strategies, thus steadily promoting high-quality development of online channels.

### 前景及未來規劃

根據中國農業品牌研究中心(隸屬於浙江大學中國農村發展研究院(CARD),專注於三農品牌的研究)公佈的《2023年中國地理標誌農產品(茶葉)區域公用品牌聲譽前100位》、《2024中國茶葉區域公用品牌價值評估報告》,雲南普洱茶在其研究的所有茶類目中分別排名第一位和第二位,這在一定程度上表現了雲南普洱茶的行業知名度以及消費者認知度。伴隨着茶行業的持續發展,以及消費者對健康消費生活方式的關注度不斷提升,從長遠發展的角度來講,我們對普洱茶、中國茶市場的發展壯大保持積極樂觀的態度。

### **OUTLOOK AND FUTURE PLANS**

Yunnan Pu'er tea ranks first and second among all tea categories. respectively, according to the "Top 100 Regional Public Brand Reputations of Geographical Indication of China for Agricultural Products (Tea) in 2023" (《2023年中國地理標誌農產品(茶葉)區 域公用品牌聲譽前100位》) and the Regional Public Brand Value Assessment Report of China Tea in 2024 (《2024中國茶葉區域公用 品牌價值評估報告》) released by the Center for China Agriculture Brand (中國農業品牌研究中心) (affiliated to the China Academy for Rural Development (CARD) of Zhejiang University (浙江大學中 國農村發展研究院), focusing on the research of agriculture, rural areas and farmer brands), which to a certain extent reflects the industry popularity and consumer recognition of Yunnan Pu'er tea. With the ongoing development of the tea industry and consumers' increasing focus on healthy lifestyles, we remain positive and optimistic about the future growth of Pu'er tea and the Chinese tea market from a long-term perspective.

### MANAGEMENT DISCUSSION AND ANALYSIS

截至二零二五年六月三十日止六個月集團經營業績 出現下滑,一方面與現階段公司所處的市場環境有 關,另一方面在於報告期內公司處於管理層變動, 以及業務經營的復盤評估及調整完善的過渡期,無 論是在內部的調整還是外部的協調溝通上,公司均 投入了大量的時間精力,這對短期的經營可能存在 一定的影響,但我們堅信這對公司的長期可持續發 展具有重要意義。報告期內,前總裁王娟女士因個 人身體原因辭仟總裁職務,短時間內各項工作需要 時間交接及調整,但管理團隊充分溝通協作,穩步 推進過渡期工作安排,而董事會亦於二零二五年五 月十三日聘任周信忠先生為公司總裁,周先生對消 費品行業有獨到的見解,在企業經營管理方面擁有 豐富的經驗,董事會相信在周先生的領導以及管理 層團隊的共同努力下,公司將持續穩步恢復並迎來 新的發展。

of operations experienced a decline, due to, on the one hand, the current market environment in which the Company operated, and on the other hand, the fact that the Company was experiencing a transitional period of management changes, as well as the review, assessment and improvement of its business operations during the Reporting Period. In this case, the Company devoted a lot of time and efforts in internal adjustments and external coordination and communication, which may have some impact on the operations in the short run, but we firmly believe that it will be of great significance to the Company's long-term sustainability. During the Reporting Period, due to the resignation of the former President, Ms. Wang Juan, from the position of President due to personal health reasons, it took time to hand over and adjust various tasks in a short period of time. However, the members of management team fully collaborated with each other to steadily push forward work deployment in the transition stage. Additionally, the Board appointed Mr. Zhou Xinzhong as the President of the Company on May 13, 2025, who has unique insights into consumer goods industry and rich experience in business operation and management. The Board believes that the Company will continue to steadily recover and usher in new developments under the leadership of Mr. Zhou and through concerted efforts of the management.

During the six months ended June 30, 2025, the Group's results

二零二五年五月,中國農業農村部公佈二零二五年 「農業產業化國家重點龍頭企業」名單,公司再度獲 此殊榮。該評選以企業經營規模、科研創新能力、 聯農助農作用等作為核心要素指標,是對公司在茶 產業發展上的認可,也是對公司綜合能力的肯定。 二零二五年七月二十五日,公司對外公告將根據一 般授權發行H股,認購人計劃認購公司股份總數為 2,400萬股,認購事項之所得款項總額為59.04百萬 元港元。截至本中期報告出具日,有關認購事項尚 在推進過程中,若有關認購事項順利完成,將為公 司補充營運資金,鞏固財務狀況,對公司的持續發 展具有重要意義。我們堅信通過一系列的管理及運 營的調整措施,將促進公司在業務運營的持續發展 壯大,公司過往積累的深厚底蘊及核心競爭力,使 得品牌不僅具備可持續發展的堅實基礎,更有能力 在激烈的市場競爭中脱穎而出,贏得更多消費者的 信賴與支持。

In May 2025, the Ministry of Agriculture and Rural Affairs of China released the list of "national key leading enterprises in agricultural industrialization\* (農業產業化國家重點龍頭企業)" for the year 2025. The Company was once again being selected into the list. This selection was based on core elements such as the enterprise's operating scale, research and development innovation capabilities, and the role it plays in connecting with farmers and assisting them, marking the recognition of the Company's contributions to the development of the tea industry, as well as an affirmation of its comprehensive capabilities. On July 25, 2025, the Company announced that it would issue H shares under the general mandate. The subscribers planed to subscribe for a total of 24 million Shares of the Company, and the gross proceeds from the subscription would amount to HKD59.04 million. As of the date of issuance of this Interim Report, the subscription was still on the process. The completion of the subscription will replenish the Company's working capital, strengthen its financial condition, and is of great significance to the Company's sustainable development. A series of adjustment measures in management and operations will promote the continuous growth and expansion of the Company's business operations, as well as the Company's profound heritage and core competitiveness accumulated in the past, such that the brand not only has a solid foundation for sustainable development, but also has the ability to stand out in the fierce market competition and win the trust and support of more consumers.

### **財務回顧** 收入

### FINANCIAL REVIEW REVENUE

截至六月三十日止六個月 Six months ended June 30

		二零二五年		二零二四年	
		2025		2024	
		人民幣千元 百分比%		人民幣千元	百分比%
		RMB'000	%	RMB'000	%
下列各項貢獻的收入	Revenue contributed from				
瀾滄古茶-1966	Lan Cang Gu Cha - 1966	75,764	63.4	130,253	66.8
瀾滄古茶-茶媽媽及岩冷	Lan Cang Gu Cha - Tea Mama				
	and Iland Tea	37,709	31.6	56,632	29.0
其他服務及產品	Other services and products	6,037	5.0	8,245	4.2
總收益	Total revenue	119,510	100.0	195,130	100.0

本集團收入按品牌列示主要為1966、茶媽媽、岩冷以及與茶葉相關的其他服務及產品的銷售。於二零二五年前六個月,本集團收入為人民幣119.5百萬元,較二零二四年前六個月的人民幣195.1百萬元下降人民幣75.6百萬元,下降幅度為38.8%,主要原因請詳見本中期報告「業務概要」中的有關內容。

The Group's revenue by brand mainly includes the sales of 1966, Tea Mama (茶媽媽), Iland Tea (岩冷), and other tea-related services and products. As of the first six months of 2025, the Group's revenue amounted to RMB119.5 million, representing a decrease of RMB75.6 million as compared to RMB195.1 million for the first six months of 2024, with a decline rate of 38.8%. The change was mainly due to the contents stated in "Business Overview" of this Interim Report.

### 銷售成本

本集團銷售成本主要包括直接材料成本、直接人力 成本、製造費用等。於二零二五年前六個月,本集 團銷售成本為人民幣57.8百萬元,較二零二四年前 六個月的人民幣70.5百萬元下降人民幣12.7百萬 元,主要系銷售額下降。

### **COST OF SALES**

The Group's cost of sales mainly consists of direct material costs, direct labor costs, manufacturing expenses, etc. As of the first six months of 2025, the Group's cost of sales amounted to RMB57.8 million, representing a decrease of RMB12.7 million as compared to RMB70.5 million for the first six months of 2024, primarily attributable to the decrease in sales.

### 毛利及毛利率

於二零二五年前六個月,本集團毛利額為人民幣 61.7百萬元,較二零二四年前六個月的人民幣 124.7百萬元下降人民幣63.0百萬元,下降幅度 為50.5%,主要系於本集團二零二五年前六個月 的1966系列產品、茶媽媽及岩冷系列產品銷售收 入的下降所致; 及二零二五年前六個月的毛利率 為51.6%,較二零二四年前六個月的63.9%下降 12.3%,毛利率的下降主要系二零二五年前六個月 的1966系列產品中普惠類產品銷售相對多,相應平 均毛利率低。

### 銷售及營銷開支

本集團銷售及營銷開支主要為銷售人員薪酬、營銷 推廣開支、直營門店租賃使用權資產等支出。於二 零二五年前六個月,本集團銷售及營銷開支較二零 二四年前六個月的人民幣77.5百萬元減少人民幣 29.5百萬元,下降幅度為38.1%,主要系本集團上 半年調整及優化有關營銷開支方面的支出,營銷推 廣開支、銷售人員薪酬、直營門店租賃使用權資產 同期相比均有下降較多所致。

### 行政開支

本集團行政開支主要為行政人員薪酬、辦公場地租 賃使用權資產以及折舊與攤銷開支。於二零二五年 前六個月,本集團行政開支的人民幣32.0百萬元與 二零二四年前六個月的人民幣38.5百萬元減少人民 幣6.5百萬元,下降幅度為16.9%,主要系本集團上 半年在行政開支方面進行調整及優化,其在辦公倉 庫場地使用權資產折舊攤銷方面下降較多所致。

### GROSS PROFIT AND GROSS PROFIT **MARGIN**

As of the first six months of 2025, the Group's gross profit amounted to RMB61.7 million, representing a decrease of RMB63.0 million as compared to RMB124.7 million for the first six months of 2024, with a decline rate of 50.5%, primarily attributable to the decrease in the Group's revenue from the sales of 1966 series products. Tea Mama and Iland Tea series products in the first six months of 2025; and the gross profit margin was 51.6%, representing a decrease of 12.3% as compared to 63.9% for the first six months of 2024. The decrease in gross profit margin was primarily due to a higher proportion of sales of affordable products in the 1966 series products with lower respective gross profit margin for the first six months of 2025.

#### SELLING AND MARKETING EXPENSES

The Group's selling and marketing expenses mainly include sales personnel compensation, marketing campaign expenses, lease right-of-use assets of direct-sale stores, and other expenses. As of the first six months of 2025, the Group's selling and marketing expenses decreased by RMB29.5 million as compared to RMB77.5 million for the first six months of 2024, with a decline rate of 38.1%, primarily attributable to the lower marketing campaign expenses, sales personnel compensation, and lease right-of-use assets of direct-sale stores as compared to that in the same period, resulting from the adjustment and optimization of the expenditures in respect of marketing expenses by the Group in the first half of the year.

### **ADMINISTRATIVE EXPENSES**

The Group's administrative expenses primarily represent administrative staff remuneration, lease right-of-use assets of office space and depreciation and amortization expenses. For the first six months of 2025, the Group's administrative expenses amounted to RMB32.0 million, representing a decrease of RMB6.5 million as compared to RMB38.5 million for the first six months of 2024, with a decline rate of 16.9%, primarily attributable to the lower depreciation and amortization of right-of-use assets of office and warehouse space, resulting from the adjustment and optimization of the administrative expenses by the Group in the first half of the year.

### 管理層討論及分析

### MANAGEMENT DISCUSSION AND ANALYSIS

### 金融資產之減值虧損淨額

本集團金融資產減值虧損淨額主要為貿易及其他應收款項的一般預期信貸虧損。於二零二五年前六個月,本集團金融資產減值虧損撥備淨虧損額為人民幣3.3百萬元,主要系經銷商應收賬款回款放緩引起的金融資產減值撥備的增加所致。

### 財務成本淨額

本集團財務成本主要系銀行的利息開支以及租賃負債利息支出。二零二五年前六個月本集團財務成本為人民幣7.2百萬元,與二零二四年前六個月的人民幣7.7百萬元相比較穩定。

### 所得税(抵免)

本集團所得稅稅款包括企業所得稅的開支以及遞延稅項的開支。二零二五年前六個月的所得稅為人民幣11.2百萬元,與二零二四年前六個月的人民幣抵免的1.4百萬元增加人民幣12.6百萬元,主要系遞延稅項開支的增加所致。

### 物業、廠房和設備

本集團物業、廠房和設備從二零二四年十二月三十 一日的人民幣67.2百萬元減少4.1百萬元至二零二五 年六月三十日的人民幣63.1百萬元主要系物業、廠 房和設備資產折舊減少所致。

### 使用權資產

本集團使用權資產主要為土地使用權、租賃的辦公場地、倉庫以及直營門店。於二零二四年十二月三十一日的人民幣62.9百萬元減少至二零二五年六月三十日的人民幣55.5百萬元,減少人民幣7.4百萬元,主要系集團對租賃物進行優化調整並對部分倉庫及直營門店進行退租,及使用權資產折舊攤銷減少所致。

### NET IMPAIRMENT LOSSES ON FINANCIAL ASSETS

The Group's net impairment losses on financial assets primarily represent the generally expected credit losses on trade and other receivables. For the first six months of 2025, the Group's net losses on provision for impairment losses on financial assets amounted to RMB3.3 million, primarily attributable to an increase in the provision for impairment of financial assets as a result of slow collection of accounts receivable from distributors.

### **FINANCE COSTS - NET**

The Group's finance costs mainly refer to interest expenses of the bank and interest expenses for lease liabilities. For the first six months of 2025, the Group's finance costs remained relatively stable at RMB7.2 million, as compared to RMB7.7 million for the first six months of 2024.

### **INCOME TAX (CREDIT)**

The Group's income tax includes enterprise income tax expense and deferred tax expense. The income tax for the first six months of 2025 was RMB11.2 million, representing an increase of RMB12.6 million as compared to the income tax credit of RMB1.4 million for the first six months of 2024, primarily due to the increase in deferred tax expenses.

### PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

The Group's property, plant and equipment decreased by RMB4.1 million from RMB67.2 million as at December 31, 2024 to RMB63.1 million as at June 30, 2025, primarily due to the decrease in asset depreciation of property, plant and equipment.

#### **RIGHT-OF-USE ASSETS**

The Group's right-of-use assets mainly include land use rights, leased office space, warehouses, and direct-sale stores. The right-of-use assets decreased by RMB7.4 million from RMB62.9 million as of December 31, 2024 to RMB55.5 million as of June 30, 2025, mainly due to the Group's optimization and adjustment of leased properties and termination of the leases of some warehouses and direct-sale stores, and the decrease in depreciation and amortization of right-of-use assets.

### 存貨

本集團存貨二零二五年六月三十日為人民幣899.8百 萬元,較二零二四年十二月三十一日的人民幣903.4 百萬元減少人民幣3.6百萬元,主要系二零二五年 公司一方面結合存貨的儲備情況減少對原材料的採 購,原材料期末結餘金額較截至二零二四年十二月 三十一日止餘額相比減少人民幣13.0百萬元,另一 方面是公司結合市場銷售情況降低了產成品的生產。

### 貿易及其他應收款項

本集團貿易及其他應收款項主要為客戶賒銷欠款。 二零二五年六月三十日貿易及其他應收款項為人民 幣57.9百萬元,較二零二四年十二月三十一日的人 民幣70.7百萬元減少人民幣12.8百萬元,主要系集 團上半年應收賬款收回部分款項規模相應縮減所致。

### 預付款項

本集團預付款項主要為營銷推廣款、預付的服務費 以及原料包裝輔料等。二零二五年六月三十日預付 款項為人民幣18.8百萬元,較二零二四年十二月三 十一日的人民幣20.2百萬元,減少人民幣1.4百萬 元,變動幅度較小,相對穩定。

### 貿易及其他應付款項

本集團貿易及其他應付款項主要為應付原料採購 款、經銷商保證金、職工工資、税費等。二零二五 年六月三十日貿易及其他應付款項為人民幣107.7百 萬元,較二零二四年十二月三十一日的人民幣194.4 百萬元,減少人民幣86.7百萬元,主要系本期原料 採購規模有所縮減,同時結清相應原料欠款,進而 應付供應商的賬款相應減少所致。

#### **INVENTORIES**

The Group's inventories amounted to RMB899.8 million as at June 30, 2025, representing a decrease of RMB3.6 million as compared to RMB903.4 million as at December 31, 2024, primarily attributable to the reduction of procurement for raw materials by the Company in 2025 in light of the stocking of inventory, which resulted in a decrease of RMB13.0 million in the ending balance of raw materials as compared to that as of December 31, 2024, as well as the lower production of finished goods of the Company for the market sales.

### TRADE AND OTHER RECEIVABLES

The Group's trade and other receivables are primarily the arrears due from customers on credit sales. As at June 30, 2025, the trade and other receivables amounted to RMB57.9 million, representing a decrease of RMB12.8 million as compared to RMB70.7 million as at December 31, 2024, primarily attributable to the collection of a portion of receivables by the Group for the first half of the year.

#### **PREPAYMENTS**

The Group's prepayments mainly include marketing and promotion expenses, prepayments for services, and prepayments for raw materials, packaging and auxiliary materials. As at June 30, 2025, the prepayments were RMB18.8 million, representing a decrease of RMB1.4 million as compared to RMB20.2 million as at December 31, 2024, with a slight change and remaining stable.

#### TRADE AND OTHER PAYABLES

The Group's trade and other payables mainly represented payables for the purchase of raw material, dealer deposits, staff wages, taxes, etc. Trade and other payables amounted to RMB107.7 million as at June 30, 2025, representing a decrease of RMB86.7 million as compared to RMB194.4 million as at December 31, 2024, primarily attributable to the decrease in trade payables to suppliers as a result of the reduced procurement of raw materials and the settlement of outstanding payments for raw materials during the period.

### 管理層討論及分析

### MANAGEMENT DISCUSSION AND ANALYSIS

### 流動資產

本集團流動資產由二零二四年十二月三十一日的人 民幣1,113.1百萬元減少至二零二五年六月三十日的 人民幣1,043.4百萬元,減少人民幣69.7百萬元,主 要系貿易及其他應收款項及現金及現金等價物減少 所致。

### 流動資金及資金來源

截至二零二五年六月三十日止六個月,本集團主要 通過經營活動、銀行借貸為經營提供資金。本集團 的現金及現金等價物由截至二零二四年十二月三十 一日的人民幣65.4百萬元下降至截至二零二五年六 月三十日的人民幣22.6百萬元,主要終端消費市場 復甦進程緩慢的態勢持續存在,對線下實體門店的 經營與銷售形成了顯著影響,導致銷售回款規模有 所縮減,致使現金及現金等價物出現下降。

### 債務

#### (1) 借款

本集團借款由二零二四年十二月三十一日的人民幣326.0百萬元增加至二零二五年六月三十日的人民幣374.4百萬元,借款規模有所增加。本集團借款均為固定息率借款。有關本集團借款的進一步詳情,請參見財務報表附註12。

#### (2) 資本負債比率

本集團資本負債率由二零二四年十二月三十 一日的32.6%上升至二零二五年六月三十日 的36.8%,資本負債率上升,主要系借款規 模的增加所致。資產負債率按借款佔權益總 額及借款的百分比計算。

#### **CURRENT ASSETS**

The Group's current assets decreased by RMB69.7 million from RMB1,113.1 million as at December 31, 2024 to RMB1,043.4 million as at June 30, 2025, primarily attributable to the decrease in trade and other receivables and cash and cash equivalents.

#### LIQUIDITY AND CAPITAL RESOURCES

For the six months ended June 30, 2025, the Group financed our operations principally through our operating activities and bank borrowings. Our Group's cash and cash equivalents decreased from RMB65.4 million as of December 31, 2024 to RMB22.6 million as of June 30, 2025, primarily attributable to the fact that the sustained slow recovery process of the end consumer market has significantly affected the operations and sales of offline physical stores, resulting in a reduction in the scale of sales collections, which led to a decline in cash and cash equivalents.

#### **DEBT**

### (1) BORROWINGS

The Group's borrowings increased from RMB326.0 million as at December 31, 2024 to RMB374.4 million as at June 30, 2025, representing an increase in the scale of borrowings. The Group's borrowings were borrowings at fixed rates. For details of borrowings of the Group, please refer to Note 12 to the financial statements.

#### (2) GEARING RATIO

The Group's gearing ratio increased from 32.6% as at December 31, 2024 to 36.8% as at June 30, 2025. The increase in the gearing ratio was caused by an increase in the scale of borrowings. The gearing ratio is calculated based on the borrowings as a percentage of total equity and borrowings.

### (3) 資產抵押

- 截至二零二五年六月三十日,本集團 賬面淨值為人民幣41.75百萬元的物 業、廠房和設備已用於銀行抵押,以 擔保銀行借款;
- 2) 截至二零二五年六月三十日,本集團 賬面淨值為人民幣13.5百萬元的存貨 已用於銀行抵押,以擔保銀行借款; 及
- 3) 截至二零二五年六月三十日,本集團 賬面淨值為人民幣10.6百萬元土地使 用權資產已用於銀行抵押,以擔保銀 行借款。

### 外匯風險

本集團營運所使用的主要貨幣為人民幣。二零二五年前六個月,公司於全球發售而募集的資金存款由於外匯匯率的變動,使得當期的匯兑收益為人民幣0.2百萬元。本集團通過適時調整資金入境,採取積極的應對措施,減少外匯對公司造成的損失。

### 或然負債

於二零二五年六月三十日,本集團並無或有負債。

### 資本承諾

截至二零二五年六月三十日,本集團已簽訂合同但 未支付的資本承諾金額為人民幣5.8百萬元。

### 所持重大投資、附屬公司、聯營公司 及合營公司的重大收購與出售

二零二五年前六個月,本集團並無任何所持重大投資、附屬公司、聯營公司及合營公司的重大收購與 出售。

### (3) PLEDGE OF ASSETS

- As of June 30, 2025, the Group's property, plant and equipment with a net book value of RMB41.75 million are used as bank mortgages to secure bank borrowings;
- As of June 30, 2025, the Group's inventories with a net book value of RMB13.5 million are used as bank mortgages to secure bank borrowings; and
- As of June 30, 2025, the Group's right-of-use assets for land with a net book value of RMB10.6 million are used as bank mortgages to secure bank borrowings.

#### **FOREIGN EXCHANGE RISK**

The Group's operations are primarily dominated in RMB. For the first six months of 2025, the Company's fund deposits raised from the Global Offering resulted in a foreign exchange gain of RMB0.2 million for the period due to the changes in foreign exchange rates. The Group took positive measures to minimise the losses caused by the foreign exchange to the Company by adjusting the inbound funds when appropriate.

### **CONTINGENT LIABILITIES**

As at June 30, 2025, the Group had no contingent liability.

### **CAPITAL COMMITMENTS**

As of June 30, 2025, the Group's capital commitments signed but not yet paid amounted to RMB5.8 million.

### SIGNIFICANT INVESTMENTS HELD, MATERIAL ACQUISITIONS AND DISPOSALS OF SUBSIDIARIES, ASSOCIATES AND JOINT VENTURES

For the first six months of 2025, the Group had no significant investments held, material acquisitions and disposals of subsidiaries, associates and joint ventures.

### 上市所得款項淨額之用途

本公司於二零二三年十二月二十二日完成全球發售 及上市(「上市」)。在扣除承銷佣金及本公司收到的 與全球發售有關的其他估計費用後,本公司自全球 發售籌得的所得款項淨額為141.4百萬人民幣。截至 二零二五年六月三十日,本集團自全球發售籌得的 所得款項淨額剩餘約人民幣8.2百萬元。

依據本公司實際情況及營運發展需要,於二零二四 年十二月三十日,董事會審議及批准有關建議進一 步變更所得款項用途(「變更後所得款項用途」)的決 議案,決議案自二零二五年一月十七日召開的臨時 股東大會審議通過後生效。據此,本公司重新分配 所得款項淨額中款項合共人民幣26.0百萬元,以償 還銀行貸款,包括:(a)從未動用所得款項淨額人民 幣32.2百萬元(原用於建立銷售渠道)重新分配人民 幣18.9百萬元來償還銀行貸款。餘下人民幣13.3百 萬元將繼續投入用於優化銷售網絡;及(b)重新分配 所有未動用所得款項淨額人民幣7.1百萬元(原用於 在茶行業作戰略投資及收購商機)來償還銀行貸款。 進一步詳情載於本公司日期為二零二四年十二月三 十日的公告,本次所得款項淨額的變更主要是從資 金利用的有效性和迫切性的角度,調整部分所得款 項淨額的資金用於償還銀行貸款,能夠增強資金的 使用效率,降低由於前端門店回款緩慢對本公司現 金流所形成的壓力,更有利於確保本公司的持續發 展。

### USE OF NET PROCEEDS FROM THE LISTING

The Company completed the Global Offering and listing (the "Listing") on December 22, 2023. The net proceeds raised by the Company from the Global Offering, amounted to approximately RMB141.4 million, after deducting the underwriting commissions and other estimated fees received by the Company in connection with the Global Offering. As of June 30, 2025, the remaining net proceeds raised by the Group from the Global Offering amounted to approximately RMB8.2 million.

On the basis of the actual situation and operational development needs of the Company, on December 30, 2024, the Board has considered and approved a resolution in relation to the proposed further change in the use of proceeds (the "Use of Proceeds After Change"), which became effective upon consideration and approval at the extraordinary general meeting held on January 17, 2025. Accordingly, the Company has reallocated a total of RMB26.0 million of the Net Proceeds to repay bank loans, including: (a) to reallocate RMB18.9 million from the unutilised Net Proceeds of RMB32.2 million, which was originally allocated for the sales channels building, to repay bank loans. The remaining RMB13.3 million will continue to be invested in optimizing the sales network; and (b) to reallocate the entire unutilised Net Proceeds of RMB7.1 million, which was originally allocated for strategic investments in and acquisitions of business opportunities in the tea industry, to repay bank loans. Further details are set out in the announcement of the Company dated December 30. 2024. This change in the Net Proceeds is, from the perspective of the effectiveness and urgency of fund utilization, adjusting part of the funds of the Net Proceeds to repay bank loans, and can enhance the efficiency of fund utilization and reduce the pressure arising from slow payment from front-end stores on the operational cash flow of the Company, which better supports the sustainable development of the Company.

根據公司二零二五年五月十三日的公告,本公司計 劃將所得款項淨額進行如下變更:(a)從用於建立銷 售渠道的所得款項淨額中,重新分配人民幣10.3百 萬元用於營運資金及其他一般企業用途;(b)從用於 升級資訊科技基礎設施及加強研發能力的所得款項 淨額中,重新分配人民幣3.7百萬元用於營運資金及 其他一般企業用途。進行上述調整,主要是有利於 本公司緩解因市場環境影響所形成的資金壓力,進 一步提高資金使用效率,對本公司的運營活動來講 更具迫切性,而擬重新分配至營運資金及其他一般 企業用途的所得款項,將全部用於本公司主營業務 相關的生產經營活動,切實服務於本公司的核心業 務發展,有關變更所得款項用途的理由及裨益請詳 見載於二零二五年五月十三日的公告。前述變更於 二零二五年五月三十日的臨時股東大會審議通過後 生效。

13, 2025, the Company planned to change the use of the Net Proceeds as follows: (a) to reallocate RMB10.3 million from the Net Proceeds, which is allocated for the sales channel building, for working capital and other general corporate purposes; (b) to reallocate RMB3.7 million from the Net Proceeds, which is allocated for upgrading our information technology infrastructure and strengthening our research and development capabilities. for working capital and other general corporate purposes. The above adjustment is mainly for the Company to alleviate the pressure on funds due to the impact of the market environment and further improvement of the efficiency of fund utilization, which is more urgent for the Company's operating activities. The proceeds intended to be used for working capital and other general corporate purposes will be fully utilized for production and operating activities related to the Company's principal business, to effectively serve the Company's core business development. Details of reasons for and benefits of change in use of Net Proceeds are set out in the announcement of the Company dated May 13, 2025. The aforesaid changes shall become effective upon consideration and approval at the extraordinary general meeting to be held on May 30, 2025.

Pursuant to the announcement of the Company dated May

除上文所披露者外,截至本報告日期,上市所得款 項淨額之用途並無重大變更。 Save as disclosed above, as of the date of this Report, there was no material change in the use of Net Proceeds from the Listing.

以下載列經上述有關歷次變更後,重新分配的所得 款項淨額的計劃用途,以及報告期間所得款項淨額 的使用及尚未動用的情況,以及經歷次變更後截至 二零二五年六月三十日所得款項淨額悉數動用的預 期時間表。 Set out below is the planned use of reallocated Net Proceeds after successive changes, utilization and unutilisation during the Reporting Period, and expected timeline for full utilisation of Net Proceeds as of June 30, 2025 after successive changes.

			截至		截至	
		經歷次變更後,	二零二五年		二零二五年	
		重新分配的	一月一日		六月三十日	
		所得款項淨額	未動用的	報告期內動用的	尚未動用的	
		計劃用途金額	所得款項淨額(註)	所得款項淨額	所得款項淨額	悉數動用
		(人民幣百萬元)	(人民幣百萬元)	(人民幣百萬元)	(人民幣百萬元)	預期時間表
		Amount of	<b>Unutilised Net</b>			
		planned use of	Proceeds	<b>Utilised Net</b>		
		reallocated Net	as of	Proceeds	<b>Unutilised Net</b>	
		Proceeds after	January 1,	during the	Proceeds as	
		successive	2025	Reporting	of June 30,	Expected
		changes	(Note)	Period	2025	timeline for
所得款項用途	Use of Proceeds	(RMB million)	(RMB million)	(RMB million)	(RMB million)	full utilisation
建立現代化物流及倉儲中心、	Building modernised logistics and					
建設新生產車間及改良現	warehousing centers, building new					
有生產車間	production facilities and upgrading					2025年
	current production facilities	11.70	1.10	1.10	-	2025
建立銷售渠道	Sales channel building					2025年
		9.00	3.0	0.9	2.10	2025
品牌建設及產品營銷	Brand building and product					2025年
	marketing	25.40	3.60	0.40	3.20	2025
升級資訊科技基礎設施及	Upgrading our information					
加強研發能力	technology infrastructure and					
	strengthening our research and					2025年
	development capabilities	3.40	0.8	0.5	0.30	2025
營運資金及其他一般企業用途	Working capital and other general					2025年
	corporate purposes	35.90	14.0	14.0	-	2025
投資山泉古酵項目	Investment in the Shanquan					2025年
	Fermentation Project	30.00	7.20	4.60	2.60	2025
償還借款	Repayment of the borrowings					2025年
		26.00	26.00	26.00	-	2025
在茶行業作戰略投資及	Strategic investments in and					
收購商機	acquisitions of business					不適用
	opportunities in the tea industry	-	_	-	-	N/A
總計	Total	141.40	55.70	47.50	8.20	-

註: 各計劃用途截至二零二五年一月一日未動用的所得款 項淨額已根據歷次變更(其中包括報告期內的變更)後 重新分配的所得款項淨額進行調整,以反映所得款用 途的最新情況。 Note: The unutilised Net Proceeds for each intended use as of January 1, 2025 has been adjusted based on the Net Proceeds reallocated after successive changes (including changes during the Reporting Period) to reflect the latest utilisation of the proceeds.

### 重大投資或資本資產的未來計劃

截至二零二五年六月三十日,除招股章程所披露之 「未來計劃及所得款項用涂|一節外,本集團並無任 何其他重大投資或資本資產之現有計劃。

### 僱員及薪酬政策

截至二零二五年六月三十日,本集團共有599名僱 員。於報告期內,本集團的員工成本為人民幣38.37 百萬元(二零二四年同期:人民幣56.60百萬元)。 本集團僱員薪酬政策乃參考有關當地市場的薪酬、 行業的整體薪酬水平、營運效率、職位及僱員表現 等因素而釐定。本集團每年為僱員作一次表現評 核,年度薪金檢討及晉升評估時會考慮有關評核結 果。本集團根據若干績效條件及評核結果考慮僱員 獲年度花紅。本集團根據相關中國法規為其中國僱 員繳納社會保險供款。

本集團亦為僱員提供持續學習及培訓計劃,以提升 彼等的技能及知識,藉此維持彼等的競爭力及提高 客服質量。同時,我們設有工會,可以保障僱員的 權利、協助我們達成經濟目標及鼓勵僱員參與管理 決策。本集團於截至二零二五年六月三十日在招聘 方面並無遇到任何重大困難,亦無出現任何人手大 量流失或任何重大勞資糾紛的情況。

### **FUTURE PLANS FOR MATERIAL** INVESTMENTS OR CAPITAL ASSETS

As of June 30, 2025, save as disclosed in the section headed "Future Plans and Use of Proceeds" in the Prospectus, the Group has no existing plans for any other material investments or capital assets.

### **EMPLOYEE AND REMUNERATION POLICY**

As of June 30, 2025, the Group had a total of 599 employees. During the Reporting Period, the employee costs of the Group were RMB38.37 million (for the same period of 2024: RMB56.60 million). The Group's employee remuneration policy is determined by taking into account factors such as the remuneration in the local market, the overall remuneration level in the industry, operating efficiency, position and employees' performance. The Group conducts performance appraisals once every year for its employees, the results of which are taken into consideration in the annual salary review and promotion assessment. The Group's employees are considered for annual bonuses based on certain performance criteria and appraisal results. Social insurance contributions are made by the Group for its PRC employees in accordance with the relevant PRC regulations.

The Group also provides continuous learning and training programs to its employees to enhance their skills and knowledge, so as to maintain their competitiveness and improve the quality of customer service. At the same time, we have unions that protect the rights of our employees, help us achieve our economic goals and encourage employees to participate in management decisions. As of June 30, 2025, the Group did not experience any major difficulties in recruitment, nor experience any substantial loss in manpower or any material labor dispute.

### 本期後重大事項

於二零二五年七月二十五日,本公司與四名認購人分別訂立認購協議,根據各認購協議,本公司已分別同意向各認購人附條件發行(「股份發行」),各認購人已分別同意按照協議約定的條件與條款認購股份,認購價為每股認購股份2.46港元,認購股份共計24,000,000股。認購股份將根據一般授權配發及發行。截至本報告出具日期,股份發行尚未完成。有關詳情,可參見本公司日期為二零二五年七月二十五日的公告。

除上文所披露者外,於報告期後及直至本報告日期,並無發生任何對本集團產生重大影響的重大事項。

### SIGNIFICANT EVENTS SUBSEQUENT TO THE PERIOD

On July 25, 2025, the Company entered into the subscription agreements with four subscribers. Pursuant to each of the subscription agreements, the Company has agreed to issue the subscription shares to each of the subscribers on a conditional basis (the "Issuance of Shares"), and each of the subscribers has agreed to subscribe for the shares in accordance with the terms and conditions set forth in the agreements at the subscription price of HKD2.46 per subscription share for a total of 24,000,000 subscription shares. The subscription shares shall be allotted and issued under the general mandate. As of the date of issuance of this Report, the Issuance of Shares has not been completed. For details, please refer to the announcement of the Company dated July 25, 2025.

In August 2025, part of the Company's bank accounts and all bank accounts of its subsidiary, Guangzhou Kangrui Lancang Ancient Tea Co., Ltd. (廣州康瑞瀾滄古茶有限公司) ("Guangzhou Kangrui"), were frozen (the "Frozen Accounts"). The Company and the Board are currently conducting further verification and understanding of the litigation. Simultaneously, the Company has engaged a specialized litigation lawyer (the "Representative Lawyer") to respond to the litigation, so as to protect the interests of the Company and its Shareholders as a whole in accordance with the law. Meanwhile, the Company and the Representative Lawyer are actively engaging in thorough communication and coordination with banks and other relevant parties to expedite the implementation of a solution for the Frozen Accounts and ensure the Company's normal operations. As of the date of issuance of this Report, the litigation has not yet been heard in court, and the Company will continue to monitor the progress of the matter on the Frozen Accounts. For details, please refer to the announcement of the Company dated August 20, 2025.

Save as disclosed above, there was no any significant events which have a significant impact on the Group after the Reporting Period and up to the date of this Report.

### 遵守企業管治守則

本公司致力於建立嚴格的企業管治常規及程序,持 續努力維持較高的企業管治標準,不斷提升公司的 問責制及透明度。本公司已採納上市規則附錄C1第 二部分所載企業管治守則(「企業管治守則」)中載列 的原則及守則條文,作為本公司企業管治常規的基

於二零二五年一月六日,董事會審議並通過有關選 舉本公司主席兼執行董事村春嶧女十(「杜女士」) 臨時代理總經理職務的決議案,代理總經理的任期 自董事會審議通過之日起至本公司聘任新總經理之 日止。董事會已注意到企業管治守則的守則條文第 C.2.1條。董事會認為,該臨時安排為本公司聘任新 任總經理前的恰當安排,且不會削弱董事會與管理 層之間權力和授權的平衡。於二零二五年五月十三 日,董事會審議並通過聘任周信忠先生(「周先生」) 為總經理的決議案,杜女士自周先生擔任總經理之 日起不再代理總經理職務。

### **COMPLIANCE WITH THE** CORPORATE GOVERNANCE CODE

The Company is committed to the establishment of stringent corporate governance practices and procedures, and continuously striving to maintain a high standard of corporate governance, so as to enhance the Company's accountability and transparency continuously. The Company has adopted the principles and code provisions set out in the Corporate Governance Code (the "CG Code") as set out in Part 2 of Appendix C1 to the Listing Rules as the basis of the Company's corporate governance practices.

On January 6, 2025, the Board considered and approved the resolution in relation to the election of Ms. Du Chunyi ("Ms. **Du**"), the Chairlady and an executive Director of the Company. to temporarily act as the general manager, commencing from the date of consideration and approval by the Board until the appointment of a new general manager by the Company. The Board has observed the code provision C.2.1 of the CG Code. The Board considers that such ad hoc arrangement is appropriate before the appointment of a new general manager by the Company without impairing the balance of power and authority between the Board and the management. On May 13, 2025, the Board considered and approved the resolution on the appointment of Mr. Zhou Xinzhong ("Mr. Zhou") as the general manager, and Ms. Du ceased to act as the general manager from the date when Mr. Zhou assumed the position of general manager.

二零二五年四月三十日,本公司控股股東之一兼時任非執行董事王娟女士,以及廣州天速信息科技有限公司(「廣州天速」,由王女士及本公司執行董事張慕衡先生(「張先生」)分別擁有60.0%及40.0%股份權益)所持有的共計19,944,899股內資股(約佔公司已發行股份總數15.83%)進行質押,王女士及張先生違反標準守則。詳情請見二零二五年五月十三日的公告。本公司此前已提醒各位董事、監事及高級管理層於禁售期開始前有關標準守則所載禁售期(含業績延遲刊發期間)之買賣限制,並在獲悉有關質押後及時向王女士及張先生進行查詢及做出公告。

On April 30, 2025, a total of 19,944,899 Domestic Shares (representing approximately 15.83% of the total issued shares of the Company) held by Ms. Wang Juan, one of the controlling shareholders and a then non-executive Director of the Company, and Guangzhou Tiansu Information Technology Co., Ltd. (廣州天 速信息科技有限公司) ("Guangzhou Tiansu", which is owned as to 60.0% and 40.0% by Ms. Wang and Mr. Zhang Muheng ("Mr. **Zhang**"), an executive Director of the Company, respectively) has been pledged, in which Ms. Wang and Mr. Zhang breached the Model Code. For details, please refer to the announcement dated on May 13, 2025. The Company had reminded all Directors, Supervisors and senior management of the trading restrictions during the black-out period (including the period of delayed publication of results) as set out in the Model Code before the commencement of the black-out period. The Company timely inquired with Ms. Wang and Mr. Zhang and published an announcement upon being aware of the pledge.

除上文所披露外,據董事所深知、所悉及所信,本 公司於報告期內概無偏離企業管治守則之守則條文 的情況。 Save as disclosed above, to the best knowledge, belief and information of the Directors, during the Reporting Period, the Company had no deviation from the code provisions under the CG Code.

### 遵守董事及監事進行證券交易 的標準守則

本公司已採納上市規則附錄C3所載「上市發行人董 事進行證券交易的標準守則 | (「標準守則 | ) 作為本 公司董事、監事及有關僱員進行所有證券交易的操 守守則。

二零二五年四月三十日,本公司控股股東之一兼時 任非執行董事王娟女士,以及廣州天速信息科技有 限公司(「廣州天速」,由王女士及本公司執行董事張 慕衡先生(「張先生」)分別擁有60.0%及40.0%股份 權益)所持有的共計19,944,899股內資股(約佔公司 已發行股份總數15.83%) 進行質押,王女士及張先 生違反標準守則。詳情請見二零二五年五月十三日 的公告。本公司此前已提醒各位董事、監事及高級 管理層於禁售期開始前有關標準守則所載禁售期(含 業績延遲刊發期間)之買賣限制,並在獲悉有關質押 後及時向王女士及張先生進行查詢及做出公告。

### **COMPLIANCE WITH THE** MODEL CODE FOR SECURITIES TRANSACTIONS BY DIRECTORS AND **SUPERVISORS**

The Company has adopted the "Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers" (the "Model Code") set forth in Appendix C3 to the Listing Rules as a code of conduct for all securities transactions by the Directors, Supervisors and relevant employees of the Company.

On April 30, 2025, a total of 19,944,899 Domestic Shares (representing approximately 15.83% of the total issued shares of the Company) held by Ms. Wang Juan, one of the controlling shareholders and a then non-executive Director of the Company, and Guangzhou Tiansu Information Technology Co., Ltd. (廣州天 速信息科技有限公司) ("Guangzhou Tiansu", which is owned as to 60.0% and 40.0% by Ms. Wang and Mr. Zhang Muheng ("Mr. **Zhang**"), an executive Director of the Company, respectively) has been pledged, in which Ms. Wang and Mr. Zhang breached the Model Code. For details, please refer to the announcement dated on May 13, 2025. The Company had reminded all Directors, Supervisors and senior management of the trading restrictions during the black-out period (including the period of delayed publication of results) as set out in the Model Code before the commencement of the black-out period. The Company timely inquired with Ms. Wang and Mr. Zhang and published an announcement upon being aware of the pledge.

除上述所披露外,經向全體董事及監事作出具體查詢後確認,全體董事及監事於截至二零二五年六月三十日止六個月一直遵守標準守則所載的規定標準。於上述期間,本公司並無知悉有關僱員違反標準守則的情況。

Directors and Supervisors always abided by the required standards as set out in the Model Code for six months ended June 30, 2025 after making specific enquiries to all the Directors and Supervisors. During the above-mentioned period, the Company was not aware of any case of non-compliance with the Model Code by the relevant employees.

Save as disclosed above, the Company confirmed that all

### 審閱未經審計的簡明綜合中期業績

審計委員會已與董事會審閱本集團截至二零二五年 六月三十日止六個月的未經審計綜合中期業績。審計委員會認為,本集團截至二零二五年六月三十日 止六個月的未經審計綜合中期業績符合適用的會計 準則、法律及法規。審計委員會亦已與本公司相關管理層討論有關本公司內部審計的工作情况及財務報告事宜。

# 董事、監事及最高行政人員於本公司或其他任何相聯法團的股份、相關股份或債權證中擁有的權益及/或淡倉

於二零二五年六月三十日,公司董事、監事及最高 行政人員於本公司或其任何相聯法團(定義見證券及 期貨條例第XV部)的普通股、相關股份及債權證中 擁有(a)根據證券及期貨條例第XV部第7及第8分部 條文須知會本公司及聯交所的權益及/或淡倉(包 括根據證券及期貨條例有關條文彼等被當作或視為 擁有的權益及淡倉);或(b)根據證券及期貨條例第 352條須記錄於該條所指的登記冊內的權益及/或 淡倉;或(c)根據標準守則須知會本公司及聯交所的 權益及/或淡倉如下:

### REVIEW OF UNAUDITED CONDENSED CONSOLIDATED INTERIM RESULTS

The Audit Committee and the Board have reviewed the unaudited consolidated interim results of the Group for the six months ended June 30, 2025 The Audit Committee considers that the unaudited consolidated interim results of the Group for the six months ended June 30, 2025 are in compliance with the applicable accounting standards, laws and regulations. The Audit Committee has also discussed matters with respect to the Company's internal audit work and financial reporting with relevant management of the Company.

# DIRECTORS', SUPERVISORS' AND CHIEF EXECUTIVES' INTERESTS AND/OR SHORT POSITIONS IN THE SHARES, UNDERLYING SHARES OR DEBENTURES OF THE COMPANY OR ANY OF ITS ASSOCIATED CORPORATIONS

As at June 30, 2025 the interest and/or short position of the Directors, Supervisors and chief executives of the Company in the ordinary Shares, underlying Shares and debentures of the Company or any of its associated corporations (within the meaning of Part XV of the SFO), (a) which were required to be notified to our Company and the Stock Exchange pursuant to Divisions 7 and 8 of Part XV of the SFO (including interest or short position which they were taken or deemed to have under such provisions of the SFO); or (b) which were required, pursuant to section 352 of the SFO, to be recorded in the register referred to therein; or (c) which were required, pursuant to the Model Code, to be notified to the Company and the Stock Exchange, were as follows:

### (1) 於本公司的權益

### (1) INTERESTS IN THE COMPANY

董事/監事姓名	股份類別	權益性質	於相關類別股份 持有的 股份數量 <sup>(9)</sup>	佔於相關類別 股份持有股份 的概約百分比 <sup>(1)</sup> Approximate	佔已發行股本總額 的概約百分比 <sup>(1)</sup>
			Number of	percentage of	Approximate
			Shares held in the	Shares held in the	percentage of the total
Name of Director/			relevant class	relevant class	issued share
Supervisor	Class of Shares	Nature of interest	of Shares (9)	of Shares (1)	capital (1)
杜春嶧女士	內資股	實益擁有人	17,075,490 (L)	18.07%	13.55%
Ms. Du Chunyi	Domestic Shares	Beneficial owner			
		與另一人士共同持有的權益(2)(5)	19,944,899 (L)	21.11%	15.83%
		Interest held jointly with another person <sup>(2)(5)</sup>			
		配偶權益(3)	2,516,640 (L)	2.66%	2.00%
		Interest of spouse <sup>(3)</sup>			
		其他(4)	5,786,306 (L)	6.12%	4.59%
		Other <sup>(4)</sup>			
張慕衡先生	內資股	受控法團權益(5)(6)(7)	11,952,000 (L)	12.65%	9.49%
Mr. Zhang Muheng	Domestic Shares	Interest of controlled corporation)(5)(6)(7)			
周信忠先生	內資股	受控法團權益(8)	3,150,000 (L)	3.33%	2.50%
Mr. Zhou Xinzhong	Domestic Shares	Interest of controlled corporation <sup>(8)</sup>			
羅忠宏先生	內資股	實益擁有人	202,269 (L)	0.21%	0.16%
Mr. Luo Zhonghong	Domestic Shares	Beneficial owner			
朱美宣女士	內資股	實益擁有人	178,992 (L)	0.19%	0.14%
Ms. Zhu Meixuan	Domestic Shares	Beneficial owner			

#### 附註:

- 於二零二五年六月三十日,本公司已發行 (1) 126,000,000股,當中包括94,500,000股內 資股及31,500,000股H股。
- 杜春嶧女士與王娟女士(公司前董事及總經 (2) 理)為一致行動人士。根據證券及期貨條例, 杜春嶧女士被視為於王娟女士所持的全部權 益中擁有權益,而王娟女士被視為於杜春嶧 女士所持的全部權益中擁有權益。
- 杜春嶧女士為石躍先生的配偶,被視為於石 (3) 躍先生在本公司的權益中擁有權益。
- 石艾 靈 女士(杜春 嶧 女士的女兒)持有 (4) 5.786.306股內資股,彼於本公司股東大會上 的表決權由杜春嶧女士根據家族安排控制。 因此,杜春嶧女士被視為於石艾靈女士所持 的全部權益中擁有權益。
- 於二零二五年五月十二日,公司自聯交所在 (5) 線權益披露系統公開披露之權益披露通知獲 悉: 王娟女士及廣州天速信息科技有限公司 (由王娟女士擁有60%股份權益,張慕衡先生 擁有40%股份權益)所持有的股份權益的性質 發生變化,原因為彼等人士向合資格借出人 以外的人提供股份權益作為保證。是次質押 所涉及的股份包括王娟女士持有12,492,899 股內資股以及廣州天速信息科技有限公司持 有的7.452.000股內資股,合計19.944.899 股內資股。
- 廣州天速信息科技有限公司持有7,452,000股 (6) 內資股,該公司由王娟女士及張慕衡先生分 別擁有60.0%及40.0%。根據證券及期貨條 例, 王娟女士及張慕衡先生各自被視為於廣 州天速信息科技有限公司所持的全部內資股 中擁有權益。

#### Notes:

- As at June 30, 2025, the Company has issued 126,000,000 (1) Shares, including 94,500,000 Domestic Shares and 31,500,000
- (2) Ms. Du Chunyi and Ms. Wang Juan (a former Director and general manager of the Company) are acting in concert. Under the SFO, Ms. Du Chunyi is deemed to be interested in the entire interest held by Ms. Wang Juan, and Ms. Wang Juan is deemed to be interested in the entire interest held by Ms. Du Chunyi.
- (3) Ms. Du Chunvi is the spouse of Mr. Shi Yue and is deemed to be interested in Mr. Shi Yue's interest in our Company.
- Ms. Shi Ailing, the daughter of Ms. Du Chunyi, held 5,786,306 (4) Domestic Shares, whose voting rights at the general meeting of our Company were controlled by Ms. Du Chunyi pursuant to family arrangements, and thus Ms. Du Chunyi is deemed to be interested in the entire interest held by Ms. Shi Ailing.
- (5) On May 12, 2025, the Company learned from the Notice of Disclosure of Interests publicly disclosed on the Disclosure of Interests Online System of the Stock Exchange that the nature of the interests in shares held by Ms. Wang Juan and Guangzhou Tiansu Information Technology Co., Ltd. (廣州天 速信息科技有限公司) (which is owned as to 60% by Ms. Wang Juan and 40% by Mr. Zhang Muheng) has changed, which was due to the provision of interests in shares by these persons as guarantee to persons other than qualified lenders. The shares involved in the pledge included 12.492.899 domestic shares held by Ms. Wang Juan and 7,452,000 Domestic Shares of the Company held by Guangzhou Tiansu Information Technology Co., Ltd., totaling 19,944,899 Domestic Shares.
- (6) Guangzhou Tiansu Information Technology Co., Ltd. (廣州天速 信息科技有限公司) held 7,452,000 Domestic Shares and was owned as to 60.0% and 40.0% by Ms. Wang Juan and Mr. Zhang Muheng, respectively. Under the SFO, each of Ms. Wang Juan and Mr. Zhang Muheng is deemed to be interested in the entire Domestic Shares held by Guangzhou Tiansu Information Technology Co., Ltd.

- (7) 廣州 烏金投資合夥企業(有限合夥)持有 4,500,000股內資股,該公司由王娟女士擁 有三分之一,並且由張慕衡先生、劉佳杰先 生、石一景女士及楊麗華女士各自擁有六分 之一。張慕衡先生擔任廣州烏金的普通合夥 人。根據證券及期貨條例,張慕衡先生及王 娟女士各自被視為於廣州烏金投資合夥企業 (有限合夥)所持的全部內資股中擁有權益。
- (8) 平陽浚泉信本投資合夥企業(有限合夥)持有2,250,000股內資股及平陽浚泉慎始股權投資合夥企業(有限合夥)持有900,000股內資股,而溫州源泉創業投資合夥企業(有限合夥)(「溫州源泉」,曾用名:平陽源泉投資合夥企業(有限合夥)為這兩家公司的擁有0.05%和0.03%的權益,因此,溫州源泉被視為於這兩家公司所持的全部內資股中擁有權益。周信忠先生作為溫州源泉的普通合夥人並擁有5%的權益,因此,周信忠先生被視為於溫州源泉合共3,150,000股內資股中擁有權益。
- (9) 字母「L」指該人士於股份中的好倉。

### (2) 於相關聯法團的權益

截至二零二五年六月三十日,未有本公司董事、監事或最高行政人員於本公司相聯法團的股份、相關股份及債權證中擁有根據證券及期貨條例第352條須登記於本公司所存置登記冊的權益或淡倉,或根據標準守則須知會本公司及聯交所的權益或淡倉。

- (7) Guangzhou Wujin Investment Partnership (Limited Partnership) (廣州烏金投資合夥企業(有限合夥)) held 4,500,000 Domestic Shares and was owned as to one-third by Ms. Wang Juan and as to one-sixth by each of Mr. Zhang Muheng, Mr. Liu Jiajie, Ms. Shi Yijing and Ms. Yang Lihua. Mr. Zhang Muheng acted as the general partner of Guangzhou Wujin. Under the SFO, each of Mr. Zhang Muheng and Ms. Wang Juan is deemed to be interested in the entire Domestic Shares held by Guangzhou Wujin Investment Partnership (Limited Partnership).
- (8) Pingyang Junquan Xinben Investment Partnership (Limited Partnership) (平陽浚泉信本投資合夥企業(有限合夥)) holds 2,250,000 Domestic Shares and Pingyang Junquan Shenshi Equity Investment Partnership (Limited Partnership) (平陽浚 泉慎始股權投資合夥企業(有限合夥)) holds 900,000 Domestic Shares. Wenzhou Yuanguan Investment Partnership (Limited Partnership) (溫州源泉創業投資合夥企業(有限合夥), "Wenzhou Yuanguan", formerly known as Pingyang Yuanguan Investment Partnership (Limited Partnership) (平陽源泉投資合夥企業(有 限合夥))) is the general partner of these two companies and holds 0.05% and 0.03% interests in these two companies, respectively. Accordingly, Wenzhou Yuanguan is deemed to be interested in all the Domestic Shares held by these two companies. As the general partner of and holding as to 5% in Wenzhou Yuanguan, Mr. Zhou Xinzhong is deemed to be interested in a total of 3,150,000 Domestic Shares of Wenzhou Yuanquan.
- (9) The letter "L" denotes the person's long position in the Shares.

### (2) INTERESTS IN THE ASSOCIATED CORPORATIONS

As at June 30, 2025, none of the Directors, Supervisors and chief executives of the Company had interest or short position in the Shares, underlying Shares and debentures of our associated corporations, which were required, pursuant to section 352 of the SFO, to be recorded in the register to be kept by the Company, or which were required, pursuant to the Model Code, to be notified to the Company and the Stock Exchange.

### 主要股東及其他人於公司股份及相關股份的權益和淡倉

截至二零二五年六月三十日,據公司董事或最高行政人員所知,以下表格所列示人員(董事及本公司最高行政人員除外)於股份或相關股份中,擁有根據證券及期貨條例第XV部第2及3分部須向本公司披露或根據證券及期貨條例第336條於本公司須存置於登記冊記錄的權益及/或淡倉:

# SUBSTANTIAL SHAREHOLDERS AND OTHER PERSONS' INTERESTS AND SHORT POSITIONS IN THE SHARES AND UNDERLYING SHARES OF THE COMPANY

As of June 30, 2025, to the knowledge of the Directors or chief executives of the Company, the persons listed in the table below (other than the Directors and the chief executives of the Company) had interests and/or short positions in the Shares or underlying Shares, which were required to be notified to our Company pursuant to Divisions 2 and 3 of Part XV of the SFO, or which were required, pursuant to Section 336 of the SFO, to be recorded in the register to be kept by the Company:

公扣悶粘则

/- 口 彩 /-

			於相關類別	佔於相關類別	佔已發行
			股份持有的	股份持有股份	股本總額
姓名/名稱	股份類別	權益性質	股份數量 <sup>(11)</sup>	的概約百分比⑴	的概約百分比(1)
				Approximate	
			Number of	percentage of	Approximate
			Shares	Shares	percentage
			held in the	held in the	of the total
			relevant class	relevant class	issued Share
Name	Class of Shares	Nature of interest	of Shares (11)	of Shares (1)	capital (1)
王娟女士	內資股	實益擁有人(2)	12,492,899 (L)	13.22%	9.92%
Ms. Wang Juan	Domestic Shares	Beneficial owner(2)			
		受控法團權益(3)(4)	11,952,000 (L)	12.65%	9.49%
		Interest of controlled			
		corporation(3)(4)			
		與另一人士共同持有的	25,378,436 (L)	26.85%	20.14%
		權益(5)			
		Interest held jointly			
		with another			
		person <sup>(5)</sup>			
石躍先生	內資股	實益擁有人	2,516,640 (L)	2.66%	2.00%
Mr. Shi Yue	Domestic Shares	Beneficial owner			
		配偶權益(2)(6)	42,806,695 (L)	45.30%	33.97%
		Interest of spouse <sup>(2)(6)</sup>			
廣州天速信息科技有限公司	內資股	實益擁有人 <sup>(2)(4)</sup>	7,452,000 (L)	7.89%	5.91%
Guangzhou Tiansu Information Technology Co., Ltd.		Beneficial owner <sup>(2)(4)</sup>			
石艾靈女士	內資股	實益擁有人(7)	5,786,306 (L)	6.12%	4.59%
Ms. Shi Ailing	Domestic Shares	Beneficial owner <sup>(7)</sup>			

			於相關類別	佔於相關類別	佔已發行
11 4 7 4 4	/- /	MIL 3 / 1.1	股份持有的	股份持有股份	股本總額
姓名/名稱	股份類別	權益性質	股份數量(11)	的概約百分比(1)	的概約百分比⑴
			Number of	Approximate percentage of	
			Shares	Shares	Approximate
			held in the	held in the	percentage of the total
			relevant class	relevant class	issued Share
Name	Class of Shares	Nature of interest	of Shares (11)	of Shares (1)	capital (1)
	H股	實益擁有人	6,287,400 (L)	19.96%	4.99%
Shengsong Lancang Shengshi Chaxiang No. 1	H Shares	Beneficial owner			
Private Securities Investment Fund					
東興安鑫17號QDII單一資產管理計劃	H股	受託人(8)	5,477,100 (L)	17.39%	4.35%
(「東興17號」)					
Dongxing Anxin No. 17 QDII Unitary Asset	H Shares	Trustee <sup>(8)</sup>			
Management Plan ("Dongxing No. 17")					
瀾滄綠色資源投資有限公司	H股	實益擁有人(8)	5,477,100 (L)	17.39%	4.35%
(「瀾滄綠色資源」)					
Lancang Green Resource Investment Co., Ltd.	H Shares	Beneficial owner <sup>(8)</sup>			
("Lancang Green Resource")  湖冷郎岡士次文师州士四丰江八司	LIBA	立控计图律	F 477 100 (L)	17.000/	4.050/
瀾滄縣國有資產經營有限責任公司 (「 <b>瀾滄縣資產經營</b> 」)	H股	受控法團權益(8)	5,477,100 (L)	17.39%	4.35%
(I 阑尾猕貝性經宮」) Lancang County State-owned Assets Management	H Shares	Interest of			
Co., Ltd. ("Lancang County AM")	11 Shares	controlled <sup>(8)</sup>			
瀾滄縣投資控股集團有限公司	H股	受控法團權益(8)	5,477,100 (L)	17.39%	4.35%
(「瀾滄縣投資控股」)	11112	人江/公邑 催血	0,177,100 (2)	17.0070	1.00 /0
Lancang County Investment Holding Group	H Shares	Interest of			
Co., Ltd. ("Lancang County Investment Holding")		controlled <sup>(8)</sup>			
China Credit Trust Co., Ltd.	H股	受控法團權益(9)	3,286,200 (L)	10.43%	2.61%
China Credit Trust Co., Ltd.	H Shares	Interest of			
		controlled <sup>(9)</sup>			
Harvest Fund Management Co., Ltd.	H股	受控法團權益(9)	3,286,200 (L)	10.43%	2.61%
Harvest Fund Management Co., Ltd.	H Shares	Interest of			
		controlled <sup>(9)</sup>			
中國海景集團有限公司(「中國海景」)	H股	實益擁有人(10)	3,286,200 (L)	10.43%	2.61%
China Ocean View Group Limited	H Shares	Beneficial owner <sup>(10)</sup>			
("China Ocean View")		立位/18年六(40)	0.000.000 (1.)	40.400/	0.040/
張亮先生 Man Zhang Liang	H股	受控法團權益(10)	3,286,200 (L)	10.43%	2.61%
Mr. Zhang Liang	H Shares	Interest of controlled <sup>(10)</sup>			
王陳先生	H股	受控法團權益 <sup>(10)</sup>	3,286,200 (L)	10.43%	2.61%
Mr. Wang Chen	H Shares	Interest of	3,200,200 (L)	10.45 /6	2.01/0
Wil. Wally Official	Ποπαιοσ	controlled <sup>(10)</sup>			
王春宇先生	H股	實益擁有人	2,803,500 (L)	8.90%	2.23%
Mr. Wang Chunyu	H Shares	Beneficial owner	, , (=)		,
J , .					

附註:

Notes:

- 於二零二五年六月三十日止,本公司已發行 (1) 126,000,000股,當中包括94,500,000股內資股及 31.500.000股H股。
- As at June 30, 2025, the Company has issued 126,000,000 Shares, (1) including 94,500,000 Domestic Shares and 31,500,000 H Shares.
- 於二零二五年五月十二日,公司自聯交所在線權益披 (2) 露系統公開披露之權益披露通知獲悉:王娟女士及廣 州天速信息科技有限公司(由王娟女士擁有60%股份 權益,張慕衡先生擁有40%股份權益)所持有的股份 權益的性質發生變化,原因為彼等人士向合資格借出 人以外的人提供股份權益作為保證。是次質押所涉及 的股份包括王娟女士持有12,492,899股內資股以及廣 州天速信息科技有限公司持有的7.452.000股內資股, 合計19,944,899股內資股。
- On May 12, 2025, the Company learned from the Notice of Disclosure of (2) Interests publicly disclosed on the Disclosure of Interests Online System of the Stock Exchange that the nature of the interests in shares held by Ms. Wang Juan and Guangzhou Tiansu Information Technology Co., Ltd. (廣州天速信息科技有限公司) (which is owned as to 60.0% by Ms. Wang Juan and 40% by Mr. Zhang Muheng) has changed, which was due to the provision of interests in shares by these persons as guarantee to persons other than qualified lenders. The shares involved in the pledge included 12,492,899 Domestic Shares held by Ms. Wang Juan and 7,452,000 Domestic Shares of the Company held by Guangzhou Tiansu Information Technology Co., Ltd., totaling 19,944,899 Domestic Shares.
- (3) 廣州烏金投資合夥企業(有限合夥)持有4,500,000股 內資股,該公司由王娟女士擁有三分之一,並且由張 慕衡先生、劉佳杰先生、石一景女士及楊麗華女士各 自擁有六分之一。張慕衡先生擔任廣州烏金的普通合 夥人。根據證券及期貨條例,張慕衡先生及王娟女士 各自被視為於廣州烏金投資合夥企業(有限合夥)所持 的全部內資股中擁有權益。
- Guangzhou Wujin Investment Partnership (Limited Partnership) (廣 州烏金投資合夥企業(有限合夥)) held 4,500,000 Domestic Shares and was owned as to one-third by Ms. Wang Juan and as to one-sixth by each of Mr. Zhang Muheng, Mr. Liu Jiajie, Ms. Shi Yijing and Ms. Yang Lihua. Mr. Zhang Muheng acted as the general partner of Guangzhou Wujin. Under the SFO, each of Mr. Zhang Muheng and Ms. Wang Juan is deemed to be interested in the entire Domestic Shares held by Guangzhou Wujin Investment Partnership (Limited Partnership).
- (4) 庸州天速信息科技有限公司持有7.452.000股內資股, 該公司由王娟女士及張慕衡先生分別擁有60.0%及 40.0%。根據證券及期貨條例, 王娟女士及張慕衡先 生各自被視為於廣州天速信息科技有限公司所持的全 部內資股中擁有權益。
- (4) Guangzhou Tiansu Information Technology Co., Ltd. (廣州天速信息科技 有限公司) held 7,452,000 Domestic Shares and was owned as to 60.0% and 40.0% by Ms. Wang Juan and Mr. Zhang Muheng, respectively. Under the SFO, each of Ms. Wang Juan and Mr. Zhang Muheng is deemed to be interested in the entire Domestic Shares held by Guangzhou Tiansu Information Technology Co., Ltd.
- 杜春嶧女士與王娟女士(公司前董事及總經理)為一致 (5) 行動人士。根據證券及期貨條例,杜春嶧女士被視為 於王娟女士所持的全部權益中擁有權益,而王娟女士 被視為於杜春嶧女士所持的全部權益中擁有權益。
- Ms. Du Chunyi and Ms. Wang Juan, a former Director and general (5) manager of the Company, are acting in concert. Under the SFO, Ms. Du Chunyi is deemed to be interested in the entire interests held by Ms. Wang Juan, and Ms. Wang Juan is deemed to be interested in the entire interests held by Ms. Du Chunyi.
- 石躍先生為杜春嶧女士的配偶,被視為於杜春嶧女士 (6) 在本公司的權益中擁有權益。
- Mr. Shi Yue is the spouse of Ms. Du Chunyi and is deemed to be (6) interested in Ms. Du Chunyi's interest in our Company.
- 石艾靈女士(杜春嶧女士的女兒)持有5,786,306股內 (7) 資股,彼於本公司股東大會上的表決權由杜春嶧女士 根據家族安排控制。因此,杜春嶧女士被視為於石艾 靈女士所持的全部權益中擁有權益。
- Ms. Shi Ailing, the daughter of Ms. Du Chunyi, held 5,786,306 Domestic Shares, whose voting rights at the general meeting of our Company were controlled by Ms. Du Chunyi pursuant to the family arrangements, and thus Ms. Du Chunyi is deemed to be interested in the entire interest held by Ms. Shi Ailing.

- 瀾滄綠色資源持有5,477,100股H股。瀾滄綠色資源由 (8) 瀾滄縣資產經營全資擁有,瀾滄縣資產經營也由瀾滄 縣投資控股全資擁有,而瀾滄縣投資控股由國家單獨 出資。瀾滄綠色資源已委聘東興證券股份有限公司(為 東興17號的資產管理人)作為其代表認購及持有該等 發售股份。根據證券及期貨條例,東興17號、瀾滄縣 資產經營及瀾滄縣投資控股均被視為於瀾滄綠色資源 所持的全部H股股份中擁有權益。
- Harvest International Premium Value (Secondary (9) Market) Fund SPC for and on behalf of Harvest Prosperity II SP(「嘉實SP」)持有3,286,200股H股, 該公司由Harvest Global Investments Limited (「嘉實 國際資產管理」)擁有約91%權益。嘉實國際資產管理 由Harvest Fund Management Co., Ltd. (「嘉實基金 管理」)全資擁有,嘉實基金管理由China Credit Trust Co., Ltd.持有40%,根據證券及期貨條例, China Credit Trust Co., Ltd.被視為於嘉實SP所持的全部H 股股份中擁有權益。
- 中國海景持有3,286,200股H股,該公司由王陳先生、 張亮先生分別擁有50%。根據證券及期貨條例,王陳 先生及張亮先生各自被視為於中國海景所持的全部H 股股份中擁有權益。
- (11)字母「L」指該人士於股份中的好倉。

除上文所披露者外,於二零二五年六月三十日,董 事並不知悉任何人士(並非董事或本公司最高行政人 員)於股份或相關股份中擁有根據證券及期貨條例 第XV部第2及3分部條文須向本公司披露的權益或淡 倉,或根據證券及期貨條例第336條須登記於該條 所述登記冊的權益或淡倉。

- Lancang Green Resource held 5,477,100 H Shares. Lancang Green Resource is wholly owned by Lancang County AM, which is also wholly owned by Lancang County Investment Holding, whose share capital is solely contributed by the State. Lancang Green Resource has engaged Dongxing Securities Co., Ltd. (東興證券股份有限公司), the asset manager of Dongxing No. 17, to subscribe for and hold such offer shares on its behalf. Under the SFO, each of Dongxing No. 17, Lancang County AM and Lancang County Investment Holding is deemed to be interested in the entire H Shares held by Lancang Green Resource.
- (9) Harvest International Premium Value (Secondary Market) Fund SPC for and on behalf of Harvest Prosperity II SP ("Harvest SP") held 3,286,200 H Shares, which is owned as to approximately 91% by Harvest Global Investments Limited ("HGI"). HGI is wholly owned by Harvest Fund Management Co., Ltd. ("HFM"). HFM is owned as to 40% by China Credit Trust Co., Ltd. Under the SFO, China Credit Trust Co., Ltd. is deemed to be interested in the entire H Shares held by Harvest SP.
- China Ocean View held 3,286,200 H Shares and was owned as to 50% and 50% by Mr. Wang Chen and Mr. Zhang Liang, respectively. Under the SFO, each of Mr. Wang Chen and Mr. Zhang Liang is deemed to be interested in the entire H Shares held by China Ocean View.
- (11)The letter "L" denotes the person's long position in the Shares.

Save as disclosed above, as at June 30, 2025, the Directors were not aware of any person (other than the Directors and the chief executives of the Company) who had interest or short position in the Shares or underlying Shares, which were required to be disclosed to our Company pursuant to Divisions 2 and 3 of Part XV of the SFO, or which were required, pursuant to Section 336 of the SFO, to be recorded in the register referred to therein.

#### 本公司董事、監事及最高行政 人員資料變動

經本公司作出特定查詢後,自本公司最近期刊發之 年報起至本中期報告日期止,有關本公司董事、監 事及高級管理人員的資料變動及最新資訊載列如 下:

- 1、 本公司副總經理及執行董事石一景女士於 2025年6月23日不再擔任普洱茶小鎮投資有 限公司的監事。
- 2、 副總經理吳中華先生於2025年7月15日兼任本公司產品開發中心總經理。

經本公司作出特定查詢後,除上述所披露外,董事、監事及高級管理人員確認,自本公司最近期刊發之年報起至本中期報告日期止,根據上市規則第13.51B(1)條須予披露的任何信息概無變動。

#### CHANGES IN INFORMATION OF DIRECTORS, SUPERVISORS AND CHIEF EXECUTIVES OF THE COMPANY

After making specific enquiries by the Company, changes in information and updates of Directors, Supervisors and senior management members of the Company from the date of the latest published annual report of the Company to the date of this Interim Report are set out as below:

- 1. Ms. Shi Yijing, a deputy general manager and an executive Director of the Company, ceased to be a supervisor of Pu'er Tea Small Town Investment Co., Ltd. (普洱茶小鎮投資有限公司) on June 23, 2025.
- Mr. Wu Zhonghua, a deputy general manager, served as the general manager of the product development center of the Company concurrently on July 15, 2025.

After making specific enquiries by the Company, the Directors, Supervisors and senior management members confirm that, save as disclosed above, there is no change in the information required to be disclosed pursuant to Rule 13.51B(1) of the Listing Rules from the date of the latest published annual report of the Company to the date of this Interim Report.

# 購買、出售或贖回本公司之上 市證券

報告期間,本公司或其任何附屬公司概無購買、出售或贖回本公司任何上市證券(包括出售庫存股)。

截至二零二五年六月三十日,本公司並無持有庫存股(定義見上市規則)。

#### 審計委員會

公司審計委員會由三名獨立非執行董事組成,即楊克泉博士、謝曉堯博士及湯章亮先生。楊克泉博士 為審計委員會主席,擁有會計及財務管理專業知識。審計委員會的主要職責為審閱本公司的財務資 料,及監察本公司的財務申報制度及內部監控程序。

#### 中期股息

本公司計劃就截至二零二五年六月三十日止六個月 期間不派發中期股息。

# PURCHASE, SALE OR REDEMPTION OF LISTED SECURITIES OF THE COMPANY

Neither the Company nor any of its subsidiaries purchased, sold or redeemed any of the listed securities of the Company (including sale of treasury shares) during the Reporting Period.

As of June 30, 2025, there were no treasury shares (as defined under the Listing Rules) held by the Company.

#### **AUDIT COMMITTEE**

The Audit Committee of the Company comprised three independent non-executive Directors, namely, Dr. Yang Kequan, Dr. Xie Xiaoyao and Mr. Tang Zhangliang. Dr. Yang Kequan, the chairman of the Audit Committee, has expertise in accounting and financial management. The primary duties of the Audit Committee are to review the financial information of the Company and to monitor the financial reporting system and internal control procedures of the Company.

#### INTERIM DIVIDEND

The Company has no plan to declare any interim dividend for the six months ended June 30, 2025.

# 截至二零二五年六月三十日中期綜合全面收益表 INTERIM CONSOLIDATED STATEMENT OF COMPREHENSIVE INCOME AS AT JUNE 30, 2025

截至六月三十日止六個月

Civ	montho	22424	luna	20
SIX	months	enaea	June	3U.

			Six months en	nded June 30,
			二零二五年	二零二四年
			2025	2024
		附註	人民幣千元	 人民幣千元
		Note	RMB'000	RMB'000
			(未經審計)	(未經審計)
			(unaudited)	(unaudited)
收入	Revenue	3	119,510	195,130
銷售成本	Cost of sales		(57,840)	(70,464)
毛利	Gross profit		61,670	124,666
銷售及營銷開支	Selling and marketing expenses		(48,029)	(77,529)
行政開支	Administrative expenses		(32,000)	(38,472)
金融資產減值損失淨額	Net impairment losses on financial assets		(3,257)	(4,367)
其他收入	Other income		1,207	4,889
其他收益-淨額	Other gains - net		10,099	1,520
經營溢利	Operating profit		(10,310)	10,707
融資成本-淨額	Finance costs - net	4	(7,176)	(7,682)
於聯營公司的投資之應佔溢利	Share of net profits of investments in		(165)	_
淨額	associates			
除所得税前溢利	Profit before income tax		(17,651)	3,025
所得税開支	Income tax expense	5	(11,232)	1,389
期內溢利	Profit for the period	6	(28,883)	4,414
溢利歸屬:	Profit attributable to:			
- 本公司擁有人	<ul> <li>Owners of the Company</li> </ul>		(28,946)	5,089
- 非控股權益	<ul> <li>Non-controlling interests</li> </ul>		63	(675)
			(28,883)	4,414
其他綜合收益:	Other comprehensive income:			
將不會重新分類至損益的項目	Items that will not be reclassified to			
	profit or loss			
以公允價值計量且其變動計入	Changes in the fair value of an equity		1,207	931
其他綜合收益的權益工具公允	instrument at fair value through other			
價值變動,扣除税項	comprehensive income, net of tax			
期內其他綜合收益,扣除稅項	Other comprehensive income for the		1,207	931
	period, net of tax			
期內綜合收益總額	Total comprehensive income for the		(27,676)	5,345
	period			
—————————————————————————————————————	Earnings per share for profit	8		
每股盈利	attributable to owners of			
	the Company for the period			
基本和攤薄(以人民幣/股表示)	Basic and diluted		(0.23)	0.06
	(expressed in RMB per share)			

# 截至二零二五年六月三十日中期綜合財務狀況表 INTERIM CONSOLIDATED STATEMENT OF COMPREHENSIVE FINANCIAL POSITION AS AT JUNE 30, 2025

#流動資產 Non-current assets 物業、廠房及設備 Property, plant and equipment 9 63,081 67,196 使用檔資產 Right-of-use assets 55,520 62,948 Right-of-use assets 55,520 62,948 Right-of-use assets 14,466 1,470 6%聯營公司的投資 Investments in associates 14,740 14,900 以公允價值計量且其變動計入 Financial asset at the fair value through 13,175 11,968 difference of the comprehensive income Prepayments 12,499 13,948 difference d					
おおり					
Property   Propert				六月三十日	
Mile				June 30,	
Note				2025	2024
(未經審計) (回本計) (pandited) (pan			附註	人民幣千元	人民幣千元
ASSETS   Non-current assets   Property, plant and equipment 9 63,081 67,196 (生用籍資産 Flight-of-use assets 55,520 62,948 (無形資産 Intangible assets 1,466 1,470 14,900 以公允價值計量且其變動計入 Financial asset at the fair value through 13,175 11,968 其他統合收益的金融資産 Other comprehensive income Prepayments 12,499 13,948 (無野資産 Deferred income tax assets 46,890 56,146 193)			Note	RMB'000	RMB'000
資產       ASSETS         非流動資產       Non-current assets         物業、施房及設備       Property, plant and equipment       9       63,081       67,196         使用權資產       Right-of-use assets       55,520       62,948         無形資產       Intangible assets       1,466       1,470         於聯營公司的投資       Investments in associates       14,740       14,900         以公允價值計量且其變動計入       Financial asset at the fair value through       13,175       11,968         据技術藥       Prepayments       12,499       13,948         遞延所得稅資產       Deferred income tax assets       46,890       56,146         定期資產       Current assets       46,890       56,146         定期資產       Inventories       10       899,774       90.3,365         質易及其他應收款項       Trade and other receivables       11       57,905       70,737         更付款項       Prepayments       11,744       11,713,103       13,767       20,202         受限制理金       Restricted cash       1       20,533       65,				(未經審計)	(經審計)
#流動資產 Non-current assets 物業、廠房及設備 Property, plant and equipment 9 63,081 67,196 使用檔資產 Right-of-use assets 55,520 62,948 Right-of-use assets 55,520 62,948 Right-of-use assets 14,466 1,470 6%聯營公司的投資 Investments in associates 14,740 14,900 以公允價值計量且其變動計入 Financial asset at the fair value through 13,175 11,968 difference of the comprehensive income Prepayments 12,499 13,948 difference d				(unaudited)	(audited)
### Stage	資產	ASSETS			
使用権資産	非流動資產	Non-current assets			
無形資產 Intangible assets 1,466 1,470	物業、廠房及設備	Property, plant and equipment	9	63,081	67,196
が勝營公司的投資 Investments in associates 14,740 14,900 以公允價值計量且其變動計入 Financial asset at the fair value through other comprehensive income Prepayments 12,499 13,948 逃延所得税資産 Deferred income tax assets 46,890 56,146 207,371 228,576 第別資産 Current assets 46,890 56,146 207,371 228,576 第別資産 Prinancial asset at fair value through profit 44,429 44,429 61 61 61 61 61 61 61 61 61 61 61 61 61	使用權資產	Right-of-use assets		55,520	62,948
以公允價值計量且其變動計入 其他綜合收益的金融資產 預付款項 Prepayments 12,499 13,948 遞延所得税資產 Deferred income tax assets 46,890 56,146	無形資產	Intangible assets		1,466	1,470
其他綜合收益的金融資產       other comprehensive income       12,499       13,948         遞延所得稅資產       Deferred income tax assets       46,890       56,146         定期資產       Current assets       207,371       228,576         流動資產       Current assets       44,429       44,429         當期損益的金融資產       Financial asset at fair value through profit and	於聯營公司的投資	Investments in associates		14,740	14,900
照付款項 Prepayments 12,499 13,948 透延所得税資産 Deferred income tax assets 46,890 56,146 207,371 228,576 流動資産 Current assets	以公允價值計量且其變動計入	Financial asset at the fair value through		13,175	11,968
避妊所得税資産 Deferred income tax assets 46,890 56,146	其他綜合收益的金融資產	other comprehensive income			
207,371   228,576   注意動資産	預付款項	Prepayments		12,499	13,948
流動資産	遞延所得税資產	Deferred income tax assets		46,890	56,146
以公允價值計量且其變動計入				207,371	228,576
営期損益的金融資産       or loss         存貨       Inventories       10       899,774       903,365         貿易及其他應收款項       Trade and other receivables       11       57,905       70,737         預付款項       Prepayments       18,787       20,202         受限制現金       Restricted cash       -       9,000         現金及現金等價物       Cash and cash equivalents       22,553       65,370         權益       EQUITY         本公司擁有人應佔權益       Equity attributable to owners of the Company         股本       Share capital       126,000       126,000         其他儲備       Other reserves       455,434       455,665         留存收益       Retained earnings       61,254       90,200         非控股權益       Non-controlling interests       166       865	流動資產	Current assets			
存貨 Inventories 10 899,774 903,365 貿易及其他應收款項 Trade and other receivables 11 57,905 70,737 預付款項 Prepayments 18,787 20,202 受限制現金 Restricted cash - 9,000 現金及現金等價物 Cash and cash equivalents 22,553 65,370 1,043,448 1,113,103 資産總額 Total assets 1,250,819 1,341,679 権益 EQUITY 本公司擁有人應佔權益 Equity attributable to owners of the Company 股本 Share capital 126,000 126,000 其他儲備 Other reserves 455,434 455,665 留存收益 Retained earnings 61,254 90,200 1,865 非控股權益 Non-controlling interests 166 865	以公允價值計量且其變動計入	Financial asset at fair value through profit		44,429	44,429
貿易及其他應收款項 Trade and other receivables 11 57,905 70,737 預付款項 Prepayments 18,787 20,202 受限制現金 Restricted cash - 9,000 現金及現金等價物 Cash and cash equivalents 22,553 65,370 1,043,448 1,113,103 資産總額 Total assets 1,250,819 1,341,679 權益 EQUITY 本公司擁有人應佔權益 Equity attributable to owners of the Company 股本 Share capital 126,000 126,000 其他儲備 Other reserves 455,434 455,665 留存收益 Retained earnings 61,254 90,200 非控股權益 Non-controlling interests 166 865	當期損益的金融資產	or loss			
貿易及其他應收款項 Trade and other receivables 11 57,905 70,737 預付款項 Prepayments 18,787 20,202 受限制現金 Restricted cash - 9,000 現金及現金等價物 Cash and cash equivalents 22,553 65,370 1,043,448 1,113,103 資産總額 Total assets 1,250,819 1,341,679 權益 EQUITY 本公司擁有人應佔權益 Equity attributable to owners of the Company 股本 Share capital 126,000 126,000 其他儲備 Other reserves 455,434 455,665 留存收益 Retained earnings 61,254 90,200 非控股權益 Non-controlling interests 166 865	存貨	Inventories	10	899,774	903,365
預付款項Prepayments18,78720,202受限制現金Restricted cash—9,000現金及現金等價物Cash and cash equivalents22,55365,370權益EQUITY本公司擁有人應佔權益Equity attributable to owners of the Company股本Share capital126,000126,000其他儲備Other reserves455,434455,665留存收益Retained earnings61,25490,200非控股權益Non-controlling interests166865	貿易及其他應收款項	Trade and other receivables	11		70,737
受限制現金Restricted cash-9,000現金及現金等價物Cash and cash equivalents22,55365,370横蓋EQUITY本公司擁有人應佔權益Equity attributable to owners of the Company股本Share capital126,000126,000其他儲備Other reserves455,434455,665留存收益Retained earnings61,25490,200非控股權益Non-controlling interests166865	預付款項	Prepayments			20,202
1,043,448	受限制現金			_	9,000
資產總額Total assets1,250,8191,341,679權益EQUITY本公司擁有人應佔權益Equity attributable to owners of the Company股本Share capital126,000126,000其他儲備Other reserves455,434455,665留存收益Retained earnings61,25490,200非控股權益Non-controlling interests166865	現金及現金等價物	Cash and cash equivalents		22,553	65,370
資產總額Total assets1,250,8191,341,679權益EQUITY本公司擁有人應佔權益Equity attributable to owners of the Company股本Share capital126,000126,000其他儲備Other reserves455,434455,665留存收益Retained earnings61,25490,200非控股權益Non-controlling interests166865				1,043,448	1,113,103
權益       EQUITY         本公司擁有人應佔權益       Equity attributable to owners of the Company         股本       Share capital       126,000       126,000         其他儲備       Other reserves       455,434       455,665         留存收益       Retained earnings       61,254       90,200         非控股權益       Non-controlling interests       166       865	資產總額	Total assets		1,250,819	
本公司擁有人應佔權益Equity attributable to owners of the Company股本Share capital126,000126,000其他儲備Other reserves455,434455,665留存收益Retained earnings61,25490,200非控股權益Non-controlling interests166865	<b></b> 權益	FQUITY			
the Company         股本       Share capital       126,000       126,000         其他儲備       Other reserves       455,434       455,665         留存收益       Retained earnings       61,254       90,200         非控股權益       Non-controlling interests       166       865					
股本Share capital126,000126,000其他儲備Other reserves455,434455,665留存收益Retained earnings61,25490,200非控股權益Non-controlling interests166865					
其他儲備Other reserves455,434455,665留存收益Retained earnings61,25490,200642,688671,865非控股權益Non-controlling interests166865	股本			126,000	126,000
留存收益Retained earnings61,25490,200642,688671,865非控股權益Non-controlling interests166865					
642,688       671,865         非控股權益       Non-controlling interests       166       865	留存收益				
非控股權益 Non-controlling interests 166 865		-			
9	非控股權益	Non-controlling interests			
	權益總額	Total equity		642,854	672,730

# 截至二零二五年六月三十日中期綜合財務狀況表 INTERIM CONSOLIDATED STATEMENT OF COMPREHENSIVE FINANCIAL POSITION AS AT JUNE 30, 2025

權益和負債總額	Total equity and liabilities		1,250,819	1,341,679
負債總額	Total liabilities		607,965	668,949
			535,055	486,971
當期所得税負債	Current income tax liabilities		365	2,171
租賃負債	Lease liabilities		24,897	33,267
合約負債	Contract liabilities		27,619	26,209
貿易及其他應付款項	Trade and other payables	13	107,748	194,424
借款	Borrowings	12	374,426	230,900
流動負債	Current liabilities			
			72,910	181,978
遞延所得税負債	Deferred income tax liabilities			_
租賃負債	Lease liabilities		63,531	77,076
借款	Borrowings	12	-	95,100
遞延收入	Deferred income		9,379	9,802
非流動負債	Non-Current liabilities			
負債	LIABILITIES			
			(unaudited)	(audited)
			(未經審計)	(經審計)
		Note	RMB'000	RMB'000
		附註	人民幣千元	人民幣千元
			2025	2024
			June 30,	December 31,
			六月三十日	十二月三十一日
			於二零二五年	於二零二四年

# INTERIM CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY AS AT JUNE 30, 2025

本公司擁有人應佔

		Attributable to owners of the Company			any		
		股本	其他儲備	留存收益	總計	非控股權益	總計
		Share	Other	Retained		Non- controlling	
		capital	reserves	earnings	Total	interests	Total
		人民幣千元 RMB'000	人民幣千元 RMB'000	人民幣千元 RMB'000	人民幣千元 RMB'000	人民幣千元 RMB'000	人民幣千元 RMB'000
於二零二五年一月一日的結餘	Balance at January 1, 2025	126,000	455,665	90,200	671,865	865	672,730
綜合收益	Comprehensive income						
- 期內溢利(附註6)	- Profit for the period (Note 6)	-	-	(28,946)	(28,946)	63	(28,883)
其他綜合收益	Other comprehensive income						
- 以公允價值計量且其變動計入	- Changes in the fair value of	-	1,207	-	-	-	-
其他綜合收益的權益工具	an equity instrument at						
公允價值變動,扣除稅項	fair value through other						
	comprehensive income,						
	net of tax						
期內綜合收益總額,扣除税項	Total comprehensive income for	-	1,207	(28,946)	(27,739)	63	(27,676)
	the period, net of tax						
與擁有人的交易	Transactions with owners						
- 以資本化公積盈餘方式	- Issue of new shares by way of	-	-	-	-	-	-
發行新股份	capitalisation of capital						
	reserve						
- 股息(附註7)	- Dividends (Note 7)	-	-	-	-	-	-
一於附屬公司的控制權權益	- Changes in ownership interests	-	(1,438)	-	(1,438)	(762)	(2,200)
變動(控制權不變)	in subsidiaries without						
	change of control						
與擁有人的交易總額	Total transactions with owners	_	(1,438)	_	(1,438)	(762)	(2,200)
於二零二五年六月三十日的結餘	Balance at June 30, 2025	126,000	455,434	61,254	642,688	166	642,854

# 截至二零二五年六月三十日中期簡明綜合權益變動表 INTERIM CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY AS AT JUNE 30, 2025

本公司擁有人應佔

			4 ム 川雅・	有八.恐旧			
		Attr	ibutable to owne	ers of the Compa	any		
		股本	其他儲備	留存收益	總計	非控股權益 Non-	總計
		Share	Other	Retained		controlling	
		capital	reserves	earnings	Total	interests	Total
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
於二零二四年一月一日的結餘	Balance at January 1, 2024	84,000	492,066	432,336	1,008,402	1,905	1,010,307
綜合收益	Comprehensive income						
- 期內溢利(附註6)	- Profit for the period (Note 6)	-	-	5,089	5,089	(675)	4,414
其他綜合收益	Other comprehensive income						
- 以公允價值計量且其變動計入	- Changes in the fair value of	-	931	-	931	-	931
其他綜合收益的權益工具	an equity instrument at						
公允價值變動,扣除税項	fair value through other						
	comprehensive income,						
	net of tax						
期內綜合收益總額,扣除税項	Total comprehensive income for	-	931	5,089	6,020	(675)	5,345
	the period, net of tax						
———————————— 與擁有人的交易	Transactions with owners						
- 以資本化公積盈餘方式	- Issue of new shares by way of	42,000	(42,000)	_	-	_	_
發行新股份	capitalisation of capital reserve						
- 股息(附註7)	- Dividends (Note 7)	-	-	(31,080)	(31,080)	-	(31,080)
與擁有人的交易總額	Total transactions with owners	42,000	(42,000)	(31,080)	(31,080)	_	(31,080)
於二零二四年六月三十日的結餘	Balance at June 30, 2024	126,000	450,997	406,345	983,342	1,230	984,572

# 截至二零二五年六月三十日中期簡明綜合現金流量表INTERIM CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF CASH FLOWS AS AT JUNE 30, 2025

項目明細	Item	2025年	2024年
		1-6月份	1-6月份
		January to	January to
		June 2025	June 2024
經營活動現金流量	Cash flows from operating activities		
經營活動產生的現金	Cash from operating activities	(35,569)	(45,094)
已收利息	Interest received	82	407
支付的利息	Interest paid	(5,389)	(4,878)
繳納的所得税	Income tax paid	(4,500)	(8,602)
經營活動現金流量淨額	Net cash flows from operating activities	(45,377)	(58,167)
投資活動產生的現金流量	Cash flows from investing activities		
處置使用權資產所得款項	Proceeds from disposals of right-of-use assets	_	9,274
購買物業、廠房及設備付款	Payments for purchase of property,	(6,038)	(27,135)
	plant and equipment		
處置物業、廠房及設備所得款項	Proceeds from disposals of property,	40	967
	plant and equipment		
購買無形資產	Purchase of intangible assets	_	(1,117)
股息收入	Dividend income	_	_
於聯營公司的投資增加	Increase in investments in associates	_	(340)
處置聯營公司所得款項	Proceeds from disposals of associates	_	2,027
融資租賃所得款項	Proceeds from finance lease	_	_
購買以公允價值計量且其變動計入	Purchase of financial assets at fair value	_	(91,642)
當期損益的金融資產	through profit or loss		
處置以公允價值計量且其變動計入	Proceed of disposal of financial assets at	_	49,000
當期損益的金融資產所得款項	fair value through profit or loss		
投資活動所用現金淨額	Net cash used in investing activities	(5,998)	(58,966)

# 截至二零二五年六月三十日中期簡明綜合現金流量表INTERIM CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF CASH FLOWS AS AT JUNE 30, 2025

項目明細	Item	2025年	2024年
		1-6月份	1-6月份
		January to	January to
		June 2025	June 2024
籌資活動產生的現金流量	Cash flows from financing activities		
借款所得款項	Proceeds from borrowings	200,050	100,300
償還借款	Repayments of borrowings	(181,160)	(80,600)
已付股息	Dividends paid	_	(12,864)
已付上市開支	Listing expenses paid	_	_
向非控股權益收購額外股權	Acquisitions of additional equity interests from	_	_
	non-controlling interests		
就借款質押的受限制現金變動	Changes in restricted cash pledged for	-	(600)
	borrowings		
租賃付款的本金部分	Principal elements of lease payments	(10,333)	(27,975)
融資活動所用現金淨額	Net cash used in financing activities	8,557	(21,739)
現金及現金等價物減少淨額	Net decrease in cash and cash equivalents	(42,817)	(138,872)
期初的現金及現金等價物	Cash and cash equivalents at the beginning of	65,370	262,313
	the period		
期末的現金及現金等價物	Cash and cash equivalents at the end of	22,553	123,441
	the period		

#### 1 一般資料

普洱瀾滄古茶股份有限公司(「本公司」,前稱「瀾滄古茶有限公司」)於二零零二年九月十一日在中華人民共和國(「中國」)根據中國公司法註冊成立為有限公司。於二零一八年二月十三日,本公司根據中國公司法改制為股份有限公司,並將註冊名稱改為普洱瀾滄古茶股份有限公司。其註冊辦事處地址為中國雲南省普洱市瀾滄拉祜族自治縣勐朗鎮縣城西郊溫泉社區平掌路。

本集團主要於中國從事開發、製造及銷售茶 產品,主要為普洱茶產品。

本公司的H股已於二零二三年十二月二十二 日於香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)主 板上市。

#### 2 編製基準

簡明綜合財務報表乃根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則附錄D2之適用披露規定及香港會計師公會(「香港會計師公會」)頒佈之香港會計準則第34號(「香港會計準則第34號」)「中期財務報告」之規定而編製。

除若干投資物業按公允價值計量外,簡明綜 合財務報表乃根據歷史成本法編製。

除了因採用香港財務報告準則(「香港財務報告準則」)修訂本帶來的額外會計政策規定外,截至二零二五年六月三十日止六個月的簡明綜合財務報表所用的會計政策和計算方法與本集團截至二零二四年十二月三十一日止年度的年度綜合財務報表中所呈列者相同。

#### 1 GENERAL INFORMATION

Pu'er Lancang Ancient Tea Co., Ltd. (the "Company", formerly as "Lancang Ancient Tea Co., Ltd.") was incorporated in the People's Republic of China (the "PRC") on September 11, 2002, as a limited liability company under the Company Law of the PRC. On February 13, 2018, the Company was converted to a joint stock limited liability company under the Company Law of the PRC and the registered name was changed to Pu'er Lancang Ancient Tea Co., Ltd. The address of its registered office is Pingzhang Road, West Suburb Hot Spring Community, Menglang Town, Lancang Lahu Ethnic Autonomous County, Pu'er City, Yunnan Province, PRC.

The Group is principally engaged in the development, manufacturing and sales of tea products, primarily Pu'er tea products, in the PRC.

The Company's H Shares have been listed on the Main Board of The Stock Exchange of Hong Kong Limited ("the Stock Exchange") since December 22, 2023.

#### 2 BASIS OF PREPARATION

The condensed consolidated financial statements have been prepared in accordance with the applicable disclosure requirements of Appendix D2 to the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited and with Hong Kong Accounting Standard 34 ("HKAS 34") "Interim Financial Reporting" issued by the Hong Kong Institute of Certificated Public Accountants (the "HKICPA").

The condensed consolidated financial statements have been prepared on the historical cost basis except for certain investment properties that are measured at fair values.

Other than additional accounting policies resulting from application of amendments to Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs"), the accounting policies and methods of computation used in the condensed consolidated financial statements for the six months ended June 30, 2025 are the same as those presented in the Group's annual consolidated financial statements for the year ended December 31, 2024.

#### 2 編製基準(續)

採用香港財務報告準則修訂

於本年度強制生效之新訂香港財務報 告準則及其修訂本

於本中期期間,本集團已首次採用以下由香港會計師公會頒佈由二零二五年一月一日開始的本集團年度期間強制生效的相關香港財務報告準則的新準則及修訂,以編製簡明綜合財務報表:

香港會計準則第21號 (修訂本) 缺乏可交換性

採納本次對香港財務報告會計準則之修訂並 無導致本集團之會計政策以及就本期及以往 年度匯報之金額出現重大變動。

# 2 BASIS OF PREPARATION (CONTINUED)

APPLICATION OF AMENDMENTS TO HKFRSS

# NEW AND AMENDMENTS TO HKFRSS THAT ARE MANDATORILY EFFECTIVE FOR THE CURRENT YEAR

In the current interim period, the Group has applied the following new and amendments to HKFRSs issued by the HKICPA for the first time, which are mandatorily effective for the Group's annual period beginning on January 1, 2025 for the preparation of the condensed consolidated financial statements:

Amendments to HKAS 21

Lack of Exchangeability

The adoption of this amendment to HKFRS Accounting Standards did not result in substantial changes to the Group's accounting policies and amounts related for the current period and prior years.

#### 收益及分部資料 3

主要營運決策人(「主要營運決策人」)已確定 為本集團的執行董事。主要營運決策人定期 檢視本集團的表現。

由於本集團的主要業務營運與生產及銷售茶 產品及提供服務有關,主要營運決策人根據 實體整體的簡明綜合財務報表作出資源分配 及表現評估的決定。由於本集團幾乎所有 收益及經營溢利均來自中國(根據客戶所在 地),而且本集團幾乎所有經營資產均位於 中國,故並無呈列地理分部資料。因此,本 公司執行董事認為只有一個分部符合香港財 務報告準則第8號下的經營分部條件,可用 作本集團的策略決定。簡明綜合財務報表並 無分開呈列分部分析。

#### **REVENUE AND SEGMENT** 3 **INFORMATION**

The chief operating decision-maker ("CODM") has been identified as the executive directors of the Group. The CODM reviews the performance of the Group on a regular basis.

As substantial business operations of the Group relate to the manufacture and sales of tea products and the provision of services, the CODM makes decisions about resources allocation and performance assessment based on the entity-wide condensed consolidated financial statements. No geographical segment information is presented as substantially all the revenue and operating profits of the Group are derived from the PRC based on the location of customers and substantially all the operating assets of the Group are located in the PRC. On that basis, the executive directors of the Company regard that there is only one segment which is used to make strategic decisions for the Group qualified as operating segment under HKFRS 8. No separate segmental analysis is presented in the condensed consolidated financial statements.

#### 3 收益及分部資料(續)

# 3 REVENUE AND SEGMENT INFORMATION (CONTINUED)

#### 客戶合約收益

# REVENUE FROM CONTRACTS WITH CUSTOMERS

因銷售商品及提供服務而確認的收益如下:

Revenue from the sales of goods and the provision of services recognised is as follows:

截至六月三十日止六個月 Six months ended June 30.

		JIX IIIOIILIIS EII	ded bulle 50,
		二零二五年	二零二四年
		2025	2024
		人民幣千元	人民幣千元
		RMB'000	RMB'000
		(未經審計)	(未經審計)
		(unaudited)	(unaudited)
於某時間點	At a point in time		
- 銷售茶葉產品	<ul> <li>Sales of tea products</li> </ul>	111,781	183,306
- 銷售其他產品	<ul> <li>Sales of other products</li> </ul>	4,959	9,614
		116,740	192,920
隨時間	Over time		
一提供服務	<ul> <li>Provision of services</li> </ul>	2,770	2,210
		119,510	195,130

佔本集團總收益超過10%的客戶收入如下:

Revenue from a customer contributing over 10% of the total revenue of the Group is as follow:

截至六月三十日止六個月

		Six months	Six months ended June 30,	
		二零二五年	二零二四年	
		2025	2024	
		人民幣千元	人民幣千元	
		RMB'000	RMB'000	
		(未經審計)	(未經審計)	
		(unaudited)	(unaudited)	
客戶A	Customer A	17,257	_	
客戶B	Customer B	13,813	12,162	

五大客戶估本集團年內的收益約37.1%(二零二四年:22.2%)。

The five largest customers accounted for approximately 37.1% of the revenue of the Group for the year (2024: 22.2%).

#### 4 融資成本 - 淨額

#### 4 FINANCE COSTS – NET

截至六月三十日止六個月

Six months ended June 30,

		Olx Illolltilo ollada dallo do,	
		二零二五年	二零二四年
		2025	2024
		人民幣千元	人民幣千元
		RMB'000	RMB'000
		(未經審計)	(未經審計)
		(unaudited)	(unaudited)
融資收入:	Finance income:		
利息收入	Interest income	(82)	(407)
轉租利息收入	Interest income from sublease	-	
		(82)	(407)
融資成本:	Finance costs:		
銀行借款的利息開支	Interest expense on bank borrowings	5,389	4,878
租賃負債的利息開支	Interest expense on lease liabilities	1,869	3,211
		7,258	8,089
融資成本-淨額	Finance costs - net	7,176	7,682

#### 5 所得税開支

#### 5 INCOME TAX EXPENSE

截至六月三十日止六個月

Six months ended June 30,

			<u> </u>
		二零二五年	二零二四年
		2025	2024
		人民幣千元	人民幣千元
		RMB'000	RMB'000
		(未經審計)	(未經審計)
		(unaudited)	(unaudited)
即期所得税	Current income tax		
- 中國企業所得税	<ul> <li>PRC corporate income tax</li> </ul>	1,976	5,623
遞延所得税	Deferred income tax		
- 中國企業所得税	<ul> <li>PRC corporate income tax</li> </ul>	9,256	(7,012)
所得税開支	Income tax expense	11,232	(1,389)

#### 5 所得税開支(續)

本集團就中國業務的所得税撥備乃根據相關現行法例、詮釋及慣例,按期內估計應課稅溢利以適用稅率計算。根據中國企業所得稅法(「企業所得稅法」),截至二零二五年六月三十日止六個月的企業所得稅統一按25%的稅率繳納(截至二零二四年六月三十日止六個月:相同)。

根據企業所得稅法相關規定,就符合小型微利企業標準的合資格企業而言,年應課稅收入不超過人民幣1,000,000元者,應按收入的25%確認,並按20%的稅率繳納企業所得稅:年應課稅收入超過人民幣1,000,000元但低於人民幣3,000,000元者,應按收入的50%確認,並按20%的稅率繳納企業所得稅。截至二零二五年六月三十日止六個月,本集團若干實體符合小型微利企業的資格,享有上述優惠所得稅率(截至二零二四年六月三十日止六個月:相同)。

根據企業所得税法相關規定,本公司及本集團一家位於中國西部區域的附屬公司在二零三零年十二月三十一日前符合資格享有15%的優惠所得税率。

# 5 INCOME TAX EXPENSE (CONTINUED)

Income tax provision of the Group in respect of operations in the PRC has been calculated at the applicable tax rate on the estimated assessable profits for the period, based on the existing legislation, interpretations and practices in respect thereof. Pursuant to the PRC Corporate Income Tax Law (the "CIT Law"), the CIT is unified at 25% for the six months ended June 30, 2025 (six months ended June 30, 2024: same).

Under the relevant regulations of the CIT Law, for eligible enterprises which meet the criteria of small low-profit enterprises, the annual taxable income that is not more than RMB1,000,000 shall be recognised at 25% of income and be subject to a CIT rate of 20%; the annual taxable income that is more than RMB1,000,000 but less than RMB3,000,000 shall be recognised at 50% of income and be subject to a CIT rate of 20%. During the six months ended June 30, 2025, certain entities of the Group were eligible for small low-profit enterprises and subject to stated preferential income tax rates (six months ended June 30, 2024: same).

Under the relevant regulations of the CIT Law, the Company and a subsidiary of the Group located in the western region in the PRC are qualified to enjoy the preferential income tax rate of 15% until December 31, 2030.

#### 6 期內溢利

#### 6 PROFIT FOR THE PERIOD

截至六月三十日止六個月

Six months ended June 30,

		二零二五年	二零二四年
		2025	2024
		人民幣千元	人民幣千元
		RMB'000	RMB'000
		(未經審計)	(未經審計)
		(unaudited)	(unaudited)
期內溢利乃經扣除以下各項後得出:	Profit for the period has been arrived at after charging:		
物業、廠房及設備折舊	Depreciation of property, plant and equipment	6,150	11,141
使用權資產折舊	Depreciation of right-of-use assets	4,997	17,105
有關租賃場所的短期租賃相關開支	Expenses related to short-term leases	2,010	1,728
	in respect of rented premises		
匯兑虧損淨額	Exchange losses, net	(222)	(2,107)

#### 7 股息

於本中期期間,本公司向本公司股東宣派截至二零二四年十二月三十一日止年度的末期股息:無(截至二零二四年六月三十日止六個月:截至二零二三年十二月三十一日止年度為每股人民幣0.37元)。中期期間宣派及派付的末期股息總額分別為人民幣0元(截至二零二四年六月三十日止六個月:人民幣12,864,000年六月三十日止六個月:人民幣12,864,000元)。

#### 7 DIVIDENDS

During the current interim period, a final dividend of nil in respect of the year ended December 31, 2024 (six months ended June 30, 2024: RMB0.37 per share in respect of the year ended December 31, 2023) was declared to shareholders of the Company. The aggregate amount of the final dividend declared and paid in the interim period amounted to RMB0 (six months ended June 30, 2024: RMB31,080,000) and RMB0 (six months ended June 30, 2024: RMB12,864,000).

#### 8 每股盈利

每股基本盈利乃透過將期內的本公司擁有人 應佔溢利除以普通股加權平均數計算。

本公司截至二零二五年六月三十日止六個月 並無任何發行在外的潛在普通股,因此每股 攤薄盈利等於每股基本盈利(二零二四年六 月三十日止六個月:相同)。

#### **8 EARNINGS PER SHARE**

Basic earnings per share is calculated by dividing the profit attributable to owners of the Company by the weighted average number of ordinary shares during the period.

The Company did not have any potential ordinary shares outstanding during the six months ended June 30, 2025, thus diluted earnings per share equals to the basic earnings per share (six months ended June 30, 2024: same).

截至六月三十日止六個月 Six months ended June 30.

		二零二五年	二零二四年
		2025	2024
		(未經審計)	(未經審計)
		(unaudited)	(unaudited)
本公司擁有人應佔溢利	Profit attributable to owners of the	(28,946)	5,089
(人民幣千元)	Company (RMB'000)		
已發行普通股加權平均數(千股)	Weighted average number of ordinary	126,000	89,769
	shares in issue (in thousands)		
本公司擁有人應佔每股基本及	Basic and diluted earnings per share	(0.23)	0.06
攤薄盈利(以每股人民幣元列示)	attributable to the owners of the		
	Company (expressed in RMB per		
	share)		

### 9 物業、廠房及設備

於本中期期間,本集團處置若干賬面總值為人民幣140,000元(截至二零二四年六月三十日止六個月:人民幣1,156,000元)的廠房及機器,以換取現金所得款項人民幣8,000元(截至二零二四年六月三十日止六個月:人民幣967,000元),導致處置虧損人民幣132,000元(截至二零二四年六月三十日止六個月的處置虧損:人民幣189,000元)。此外,本集團購買物業、廠房及設備項目,總成本為人民幣2,175,000元。

於二零二五年六月三十日,本集團賬面淨值 為人民幣41,751,000元的物業、廠房和設 備已用於銀行抵押,以擔保銀行借款(截至 二零二四年十二月三十一日止年度:人民幣 30,738,000元):

# 9 PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

During the current interim period, the Group disposed of certain plant and machinery with an aggregate carrying amount of RMB140,000 (six months ended June 30, 2024: RMB1,156,000) for cash proceeds of RMB8,000 (six months ended June 30, 2024: RMB967,000), resulting in a loss on disposal of RMB132,000 (loss on disposal for the six months ended June 30, 2024: RMB189,000). In addition, the Group acquired items of property, plant and equipment with a total cost of RMB2,175,000.

As at June 30, 2025, the Group's property, plant and equipment with a net book value of RMB41,751,000 (year ended December 31, 2024: RMB30,738,000) were pledged to banks to secure bank borrowings.

#### 10 存貨

#### **10 INVENTORIES**

		二零二五年	二零二四年
		六月三十日	十二月三十一日
		June 30,	December 31,
		2025	2024
		人民幣千元	人民幣千元
		RMB'000	RMB'000
		(未經審計)	(經審計)
		(unaudited)	(audited)
原材料	Raw materials	104,887	117,877
在製品	Work in progress	374,441	356,446
製成品	Finished goods	420,446	429,042
存貨	Inventories	899,774	903,365

#### 11 貿易及其他應收款項

#### 11 TRADE AND OTHER **RECEIVABLES**

		二零二五年	二零二四年
		六月三十日	十二月三十一日
		June 30,	December 31,
		2025	2024
		人民幣千元	人民幣千元
		RMB'000	RMB'000
		(未經審計)	(經審計)
		(unaudited)	(audited)
貿易應收款項	Trade receivables		
- 第三方	<ul><li>Third parties</li></ul>	60,853	65,704
- 關聯方	<ul> <li>Related parties</li> </ul>	6,423	5,912
		67,276	71,616
減:貿易應收款項減值準備	Less: allowance for impairment for	(24,865)	(21,668)
	trade receivables		
		42,411	49,948
其他應收款項	Other receivables	15,494	20,789
貿易及其他應收款項總額	Total trade and other receivables	57,905	70,737

#### 11 貿易及其他應收款項(續)

本集團通常給予客戶15至60日的信貸期。以 發票日期為基準的貿易應收款項賬齡分析如 下:

# 11 TRADE AND OTHER RECEIVABLES (CONTINUED)

The Group generally allows a credit period of 15 to 60 days to its customers. The ageing analysis of trade receivables based on invoice date is as follows:

		二零二五年	二零二四年
		六月三十日	十二月三十一日
		June 30,	December 31,
		2025	2024
		人民幣千元	人民幣千元
		RMB'000	RMB'000
		(未經審計)	(經審計)
		(unaudited)	(audited)
0至30日	0-30 days	8,671	11,937
31至60日	31-60 days	353	5,025
61至90日	61-90 days	3,437	6,799
91至180日	91-180 days	12,409	19,077
181日以上	Over 181 days	42,406	28,778
		67,276	71,616

於二零二五年六月三十日及二零二四年十二 月三十一日,本集團的其他應收款項全部以 人民幣計值,且與其公允價值相若。 As at June 30, 2025 and December 31, 2024, other receivables of the Group were all denominated in RMB and approximated their fair value.

#### 12 借款

#### 12 BORROWINGS

		二零二五年	二零二四年
		六月三十日	十二月三十一日
		June 30,	December 31,
		2025	2024
		人民幣千元	人民幣千元
		RMB'000	RMB'000
		(未經審計)	(經審計)
		(unaudited)	(audited)
非即期	Non-current		
銀行借款	Bank borrowings	116,700	98,300
減:非即期借款的即期部分	Less: current portion of non-current	(116,700)	(3,200)
	borrowings		
		-	95,100
即期	Current		
銀行借款	Bank borrowings	188,250	189,800
非即期借款的即期部分	Current portion of non-current borrowings	116,700	3,200
其他借款	Other borrowings		
來自獨立第三方	from independent third parties	40,316	14,400
來自聯營公司	from an associate	29,160	23,500
		374,426	230,900
借款總額	Total borrowings	374,426	326,000

- (a) 於二零二五年六月三十日,銀行借款人民幣276,300,000元(二零二四年十二月三十一日:人民幣281,600,000元)以物業、廠房及設備、存貨及使用權資產作抵押。
- (b) 截至二零二五年六月三十日止六個月,加權平均實際年利率為3.70%(截至二零二四年十二月三十一日止年度:3.77%)。
- (a) As at June 30, 2025, bank borrowings of RMB276,300,000 (as at December 31, 2024: RMB281,600,000) were secured by property, plant and equipment, inventories and right-of-use assets.
- (b) The weighted average effective interest rates for the six months ended June 30, 2025 was 3.70% (year ended December 31, 2024: 3.77%) per annum.

#### 12 借款(續)

於二零二五年六月三十日及二零二四年十二 月三十一日,本集團借款須於下述期限內償 環:

#### 12 BORROWINGS (CONTINUED)

As at June 30, 2025 and December 31, 2024, the Group's borrowings were repayable as follows:

		二零二五年	二零二四年
		六月三十日	十二月三十一日
		June 30,	December 31,
		2025	2024
		人民幣千元	人民幣千元
		RMB'000	RMB'000
		(未經審計)	(經審計)
		(unaudited)	(audited)
一年內	Within 1 year	374,426	230,900
一至兩年	Between 1 and 2 years	0	95,100
兩至五年	Between 2 and 5 years	_	0
		374,426	326,000

借款的賬面值與其公允價值相若,且結餘全 部以人民幣計值。 The carrying amounts of the borrowings approximate their fair values and all balances were denominated in RMB.

#### 13 貿易及其他應付款項

#### 13 TRADE AND OTHER PAYABLES

		二零二五年	二零二四年
		六月三十日	十二月三十一日
		June 30,	December 31,
		2025	2024
		人民幣千元	人民幣千元
		RMB'000	RMB'000
		(未經審計)	(經審計)
		(unaudited)	(audited)
貿易應付款項	Trade payables		
一第三方	<ul> <li>Third parties</li> </ul>	57,470	124,851
- 關聯方	<ul> <li>Related parties</li> </ul>	3,503	19,493
		60,973	144,344
其他應付款項	Other payables	42,334	42,300
應付僱員福利	Employee benefit payables	3,390	5,641
其他應付税項	Other tax payables	1,051	2,139
		107,748	194,424

以發票日期為基準的貿易應付款項賬齡分析 如下:

The ageing analysis of the trade payables based on invoice dates is as follows:

		二零二五	<b>年</b> 二零二四年
		六月三十	日 十二月三十一日
		June 3	<b>0,</b> December 31,
		20	<b>25</b> 2024
		人民幣千	元 人民幣千元
		RMB'0	<b>00</b> RMB'000
		(未經審計	<b>(經審計)</b>
		(unaudite	<b>d)</b> (audited)
最多三個月	Up to 3 months	9,6	<b>41</b> 62,972
三至六個月	3 to 6 months	12,4	<b>72</b> 67,367
六個月至一年	6 months to 1 year	31,9	<b>69</b> 11,881
一年至兩年	1 year to 2 years	6,8	<b>91</b> 2,124
		60,9	<b>73</b> 144,344

於二零二五年六月三十日及二零二四年十二 月三十一日,貿易及其他應付款項的賬面值 全部以人民幣計值,且與其公允價值相若。

As at June 30, 2025 and December 31, 2024, the carrying amounts of trade and other payables were all denominated in RMB and approximated their fair values.



# PU'ER LANCANG ANCIENT TEA CO., LTD.

普洱瀾滄古茶股份有限公司